

TORO®

13-32XLE

Tondeuse autoportée Wheel Horse®

Modèle N° 71209 – N° de série 240000001 et suivants

Manuel de l'utilisateur



Traduction de l'original (F)

Le système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

Table des matières

	Page
Introduction	2
Sécurité	3
Consignes de sécurité pour les tondeuses autoportées à lames rotatives	3
Informations concernant la sécurité des tondeuses autoportées Toro	5
Pression acoustique	5
Puissance acoustique	5
Niveau de vibrations	5
Mesure de la pente	7
Autocollants de sécurité et d'instructions	9
Essence et huile	12
Essence préconisée	12
Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur	13
Plein du réservoir de carburant	13
Contrôle du niveau d'huile moteur	13
Utilisation	14
Commandes	14
Utilisation du frein de stationnement	14
Positionnement du siège	15
Commande des lames (PdF)	15
Réglage de la hauteur de coupe	15
Démarrage du moteur	16
Arrêt du moteur	16
Utilisation du système de sécurité	16
Contrôle du système de sécurité	18
Marche avant ou arrière	18
Sélection de la vitesse de déplacement	19
Arrêt du tracteur	19
Éjection latérale ou hachage de l'herbe	19
Montage de l'obturateur d'éjection	19
Conseils d'utilisation	20
Entretien	21
Programme d'entretien recommandé	21
Changement de l'huile moteur	22
Entretien de la batterie	23
Entretien du frein de stationnement	25
Graissage et lubrification du tracteur	26
Entretien du filtre à air	26
Entretien de la bougie	28
Contrôle de la pression des pneus	29
Vidange du réservoir de carburant	29
Remplacement du filtre à carburant	29
Entretien du fusible	30

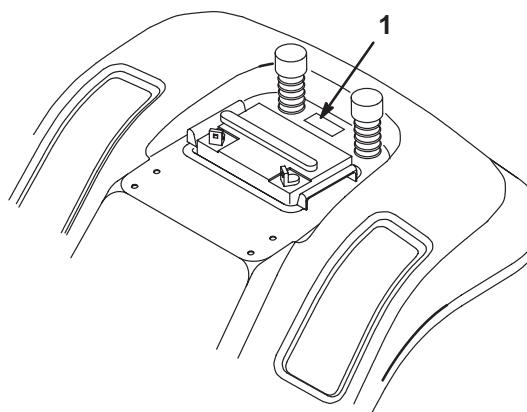
	Page
Entretien de la lame	30
Dépose du plateau de coupe	31
Montage du plateau de coupe	34
Remplacement de la courroie d'entraînement de la lame	35
Réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe	35
Réglage de l'inclinaison avant/arrière de la lame	36
Lavage du carter de tondeuse	38
Nettoyage et remisage du tracteur	39
Schéma de câblage	41
Dépannage	42

Introduction

Lisez attentivement ce manuel pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit. Les informations données sont importantes pour éviter des accidents et des dégâts matériels. Toro conçoit et fabrique des produits sûrs, mais il faut les utiliser correctement, en respectant les consignes de sécurité.

Vous pouvez vous adresser directement à Toro sur le www.Toro.com pour obtenir des informations concernant nos produits et accessoires, localiser un concessionnaire, ou enregistrer votre produit.

Lorsque vous contactez un concessionnaire agréé ou un réparateur Toro pour un entretien, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, soyez prêt(e) à lui fournir les numéros de modèle et de série du produit. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit.



m-1856

Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

Nº de modèle : _____
Nº de série : _____

Les mises en garde de ce manuel signalent des dangers potentiels et indiquent des précautions à respecter pour éviter des accidents qui peuvent être graves, voire mortels. Les termes **Danger**, **Attention** et **Prudence** signalent le degré de risque. Quel que soit le niveau signalé, soyez toujours extrêmement prudent.

Danger signale un danger sérieux, entraînant **inévitablement** des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Attention signale un danger **susceptible** d'entraîner des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Prudence signale un danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important** attire l'attention sur des informations d'ordre mécanique spécifiques et **Remarque** : des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

Sécurité

Consignes de sécurité pour les tondeuses autoportées à lames rotatives

Lisez et assimilez le contenu de ce guide avant de mettre le tracteur en marche et de l'utiliser.

⚠ Voici le triangle de sécurité. Il signale les dangers potentiels susceptibles de causer des blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter des accidents, qui peuvent être mortels.

Les instructions qui suivent sont extraites de la norme EN 836:1997 du CEN.

Ce produit peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Respectez toujours toutes les mesures de sécurité pour éviter des blessures graves, voire mortelles.

Apprentissage

- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation de l'équipement.

- Ne laissez jamais des enfants, ou des adultes n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser la tondeuse. Certaines législations imposent un âge minimum pour l'utilisation de ce type d'engin.
- Ne tondez jamais lorsque des personnes, et surtout des enfants ou des animaux familiers, se trouvent à proximité.
- N'oubliez jamais que l'utilisateur est responsable de tout accident ou dommage causé aux autres personnes et à leurs possessions.
- Ne transportez personne.
- Tout utilisateur est tenu de suivre une formation professionnelle et pratique. La formation doit insister sur les points suivants :
 - la nécessité de consacrer toute son attention à la conduite lorsqu'on utilise une tondeuse autoportée ;
 - l'application du frein ne permet pas de regagner le contrôle d'une tondeuse autoportée en cas de problème sur une pente. La perte de contrôle est due le plus souvent :
 - au manque d'adhérence des roues ;
 - à une conduite trop rapide ;
 - à un freinage inadéquat ;
 - à un type de machine non adapté à la tâche ;
 - à l'ignorance de l'importance de la nature du terrain, surtout sur pente ;
 - à un attelage incorrect ou à une mauvaise répartition de la charge.

Préliminaires

- Portez toujours un pantalon et des chaussures solides. Ne tondez pas pieds nus ou en sandales.
- Inspectez soigneusement la zone à tondre et enlevez tout objet susceptible d'être projeté par la machine.
- **Attention** – L'essence est extrêmement inflammable.
 - Conservez le carburant dans un récipient spécialement conçu à cet effet.
 - Faites toujours le plein à l'extérieur, et ne fumez jamais pendant cette opération.
 - Faites le plein avant de mettre le moteur en marche. Vous ne devez jamais enlever le bouchon du réservoir ou rajouter de carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
 - Si vous renversez du carburant, ne mettez pas le moteur en marche. Éloignez la machine et évitez toute source possible d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.

- Refermez soigneusement les réservoirs et les bidons d'essence.
- Remplacez les silencieux défectueux.
- Avant d'utiliser la machine, vérifiez toujours si les lames, boulons de lame et ensembles de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les boulons et les lames usés ou endommagés par paires pour ne pas modifier l'équilibre.
- Attention, sur les machines à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner le déplacement des autres lames.

Utilisation

- Ne faites pas tourner le moteur dans un espace clos où le monoxyde de carbone dangereux dégagé par l'échappement risque de s'accumuler.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Avant de mettre le moteur en marche, débrayez l'entraînement des lames et mettez la transmission au point mort.
- N'utilisez pas la machine sur une pente de plus de :
 - 5° en déplacement transversal ;
 - 10° en montée ;
 - 15° en descente.
- Aucune pente n'est absolument sans danger. Le déplacement sur une pente herbeuse demande une attention particulière. Pour éviter que la machine ne se retourne :
 - ne vous arrêtez pas et ne démarrez pas brusquement en montant ou en descendant les pentes ;
 - embrayez lentement, et restez toujours en prise, surtout en descente ;
 - avancez à vitesse réduite sur les pentes et quand vous effectuez des virages serrés ;
 - faites attention aux irrégularités de terrain, obstacles, trous et autres dangers cachés ;
 - ne tondez jamais perpendiculairement à la pente, sauf si la machine est spécialement conçue pour cela.
- Soyez prudent lorsque vous remorquez des charges ou que vous utilisez un équipement lourd.
 - N'utilisez que les points d'attache agréés de la barre de remorquage.
 - Ne transportez que des charges pouvant être contrôlées facilement.
- Ne prenez pas de virages serrés. Soyez prudent en marche arrière.
- Utilisez un ou plusieurs contrepoids ou lestez les roues lorsque le manuel d'utilisation le recommande.
- Méfiez-vous de la circulation près des routes et pour traverser.
- Arrêtez la rotation des lames avant de traverser une surface non herbeuse.
- Lorsque vous utilisez des accessoires, ne dirigez jamais l'éjection vers qui que ce soit et ne laissez personne s'approcher de la machine en marche.
- N'utilisez jamais une machine dont les capots sont défectueux ou dont les protections de sécurité ne sont pas en place.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur trop vite, sous peine d'accroître les risques d'accidents et de blessures corporelles.
- Avant de quitter le poste de conduite :
 - débrayez la prise de force et abaissez les accessoires ;
 - passez au point mort et serrez le frein de stationnement ;
 - coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Débrayez les accessoires, coupez le moteur et débranchez le(s) fil(s) de bougie ou enlevez la clé de contact :
 - avant de dégager ou désobstruer l'éjecteur ;
 - avant d'inspecter, de nettoyer ou d'effectuer toute opération sur la tondeuse ;
 - après avoir heurté un obstacle. Recherchez et réparez les dégâts éventuels avant de remettre la machine en marche et d'utiliser les accessoires ;
 - si la machine se met à vibrer de manière anormale (vérifiez immédiatement).
- Débrayez les accessoires lors du transport et quand ils ne servent pas.
- Coupez le moteur et débrayez les accessoires :
 - avant de rajouter du carburant ;
 - avant de retirer le bac à herbe ;
 - avant de régler la hauteur de coupe, sauf si ce réglage peut se faire de la position de conduite.
- Réduisez l'ouverture du papillon pendant la mise à l'arrêt du moteur et coupez l'arrivée de carburant après la tonte si le moteur est équipé d'un robinet de carburant.

Entretien et remisage

- Gardez tous les écrous, boulons et vis toujours bien serrés pour être sûr de pouvoir utiliser la machine sans danger.
- N'entreposez jamais une machine dont le réservoir contient du carburant dans un local où les vapeurs risquent de rencontrer une flamme nue ou une étincelle.
- Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.
- Pour réduire les risques d'incendie, débarrassez le moteur, le silencieux, le bac à batterie et le lieu de stockage de l'essence de tout excès de graisse, débris d'herbe et feuilles.
- Vérifiez fréquemment l'état et l'usure du bac à herbe.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour éviter les accidents.
- La vidange du réservoir d'essence doit impérativement s'effectuer à l'extérieur.
- Attention, sur les machines à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner le déplacement des autres lames.
- Pour garer la machine, la ranger ou la laisser sans surveillance, abaissez le plateau de coupe sauf si vous utilisez un système de blocage mécanique positif.

Informations concernant la sécurité des tondeuses autoportées Toro

Le paragraphe suivant contient des informations spécifiques concernant la sécurité des produits Toro qui n'apparaissent pas dans les spécifications de la norme CEN.

N'utilisez que les accessoires agréés par Toro. L'utilisation d'accessoires non agréés risque d'annuler la garantie.

Pression acoustique

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur une pression acoustique maximale de 86 dBA, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 98/37/CE.

Puissance acoustique

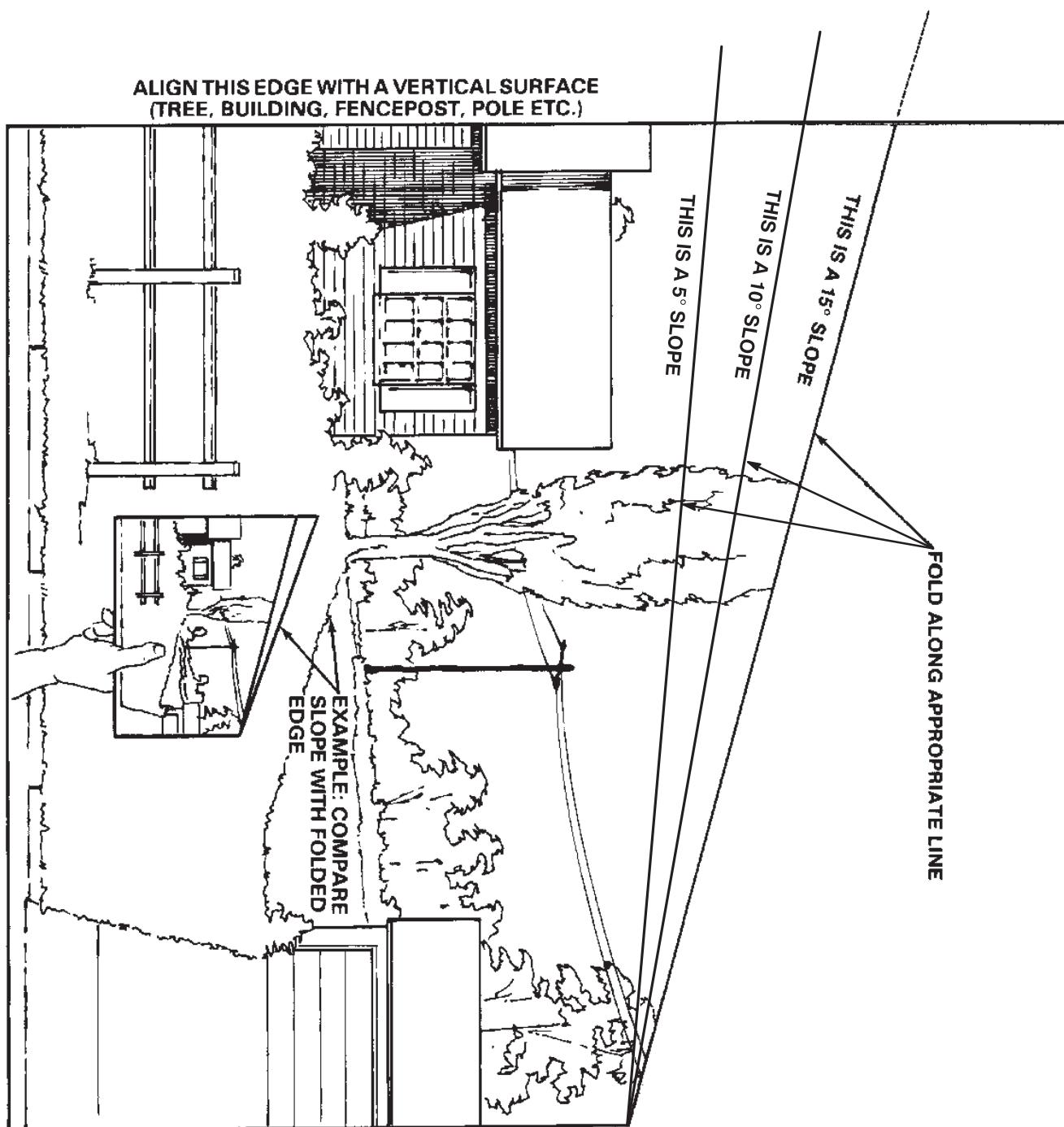
Cette machine a un niveau de puissance acoustique garanti de 100 dBA, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 2000/14/CE.

Niveau de vibrations

Cette machine expose les mains et les bras à un niveau de vibrations maximum de $5,39 \text{ m/s}^2$, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 98/37/CE.

Cette machine expose le corps à un niveau de vibrations maximum de $0,27 \text{ m/s}^2$, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 98/37/CE.

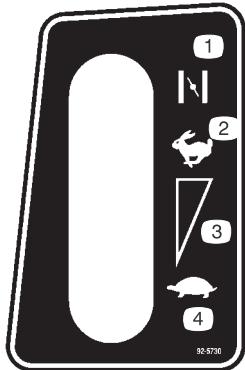
Mesure de la pente



Autocollants de sécurité et d'instructions



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



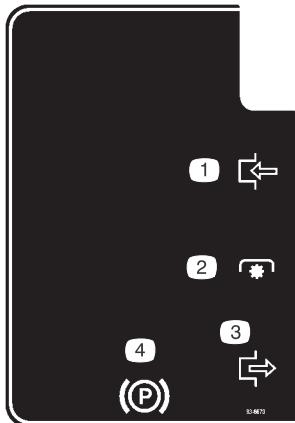
92-5730

- | | |
|-------------------|-------------------------------|
| 1. Starter | 3. Réglage de vitesse continu |
| 2. Régime maximum | 4. Ralenti |



93-6674

1. Risque d'écrasement des mains – lire les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.



93-6673

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Embrayage | 3. Débrayage |
| 2. Prise de force (PdF) | 4. Frein de stationnement |



93-6675

1. Frein de stationnement – pour le serrer, appuyer sur la pédale de frein/d'embrayage et lever le levier du frein de stationnement. Pour le desserrer, appuyer sur la pédale de frein/d'embrayage et la relâcher.
2. Frein et embrayage – pour engager, appuyer sur la pédale de frein/d'embrayage.
3. Régime maximum
4. Réglage de vitesse continu
5. Ralenti
6. Attention – lire le *Manuel de l'utilisateur*.
7. Attention – pour ne pas renverser le tracteur, ne jamais traverser des pentes de plus de 5 degrés, monter des pentes de plus de 10 degrés ou descendre des pentes de plus de 15 degrés.
8. Risque de projections – tenir les spectateurs à bonne distance de la machine.
9. Risque de projection par la tondeuse – garder le déflecteur en place.
10. Risque de mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne pas s'approcher des pièces mobiles.
11. Risque d'écrasement/de mutilation de personnes – tenir les spectateurs à bonne distance de la machine.



93-7009

1. Attention – ne pas utiliser la tondeuse avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur. Le déflecteur doit rester en place.
2. Risque de mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne pas s'approcher des pièces mobiles.



93-7010

1. Risque de projections – se tenir à bonne distance de la machine.
2. Risque de projection par la tondeuse – garder le déflecteur en place.
3. Risque de mutilation des mains ou des pieds – ne pas s'approcher des pièces mobiles.



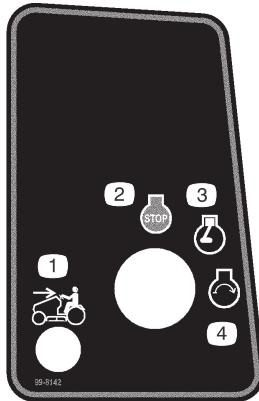
99-2986

1. Risque d'écrasement/mutilation de personnes – ne pas tourner la clé lorsque des enfants sont présents. Ne pas laisser les enfants s'approcher de la machine.



99-5340

1. Commutateur KeyChoice – tourner pour tondre en marche arrière.



99-8142

1. Tonte en marche arrière activée.
2. Arrêt du moteur.
3. Moteur en marche.
4. Démarrage du moteur.



104-4163

1. Risque d'explosion.
2. Rester à distance des flammes nues ou des étincelles, et ne pas fumer.
3. Liquide caustique/risque de brûlure chimique.
4. Porter une protection oculaire.
5. Lire le *Manuel de l'utilisateur*.
6. Tenir tout le monde à une distance suffisante de la batterie.



104-4164

1. Contient du plomb – Ne jetez pas la batterie à la poubelle.
2. Recyclage.
3. Porter une protection oculaire – les gaz explosifs peuvent causer une cécité et d'autres blessures.
4. Rester à distance des étincelles ou des flammes nues, et ne pas fumer.
5. L'acide sulfurique peut causer une cécité ou des brûlures graves.
6. Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau et consulter un médecin rapidement.
7. Repère de remplissage maximum.
8. Repère de remplissage minimum.
9. Instructions pour l'activation de la batterie.

Essence et huile

Essence préconisée

Utilisez de l'essence ordinaire sans plomb à usage automobile (indice d'octane minimum 85 à la pompe). S'il est impossible de vous procurer de l'essence ordinaire sans plomb, vous pouvez utiliser de l'essence avec plomb.

Important N'utilisez jamais de méthanol, d'essence contenant du méthanol, ou de carburol contenant plus de 10% d'éthanol, sous peine d'endommager le circuit d'alimentation. Ne mélangez pas d'huile à l'essence.



Danger



Dans certaines circonstances, l'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive. Un incendie ou une explosion causés par l'essence peuvent vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

- Faites le plein du réservoir à l'extérieur, dans un endroit bien dégagé, lorsque le moteur est froid. Essuyez toute essence répandue.
- Ne remplissez pas le réservoir complètement. Le niveau d'essence doit se trouver entre 6 et 13 mm sous la base du goulot de remplissage. Le vide laissé permet à l'essence de se dilater dans le réservoir.
- Ne fumez jamais pendant la manipulation d'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues et étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence.
- Conservez l'essence dans un récipient homologué et hors de portée des enfants.
- Ne stockez jamais plus que la quantité d'essence consommée en un mois.
- Posez toujours les bidons d'essence sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Ne remplissez pas les bidons d'essence à l'intérieur d'un véhicule ou dans la caisse d'un véhicule utilitaire, car la moquette intérieure ou le revêtement en matière plastique de la caisse risque d'isoler le bidon et de freiner l'élimination de l'électricité statique éventuellement produite.
- Si possible, descendez la machine du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant.
- Si ce n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais faites le plein à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- En cas de remplissage à la pompe, maintenez tout le temps le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon, jusqu'à ce que le remplissage soit terminé.

Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur

Utilisez un additif stabilisateur/conditionneur dans le tracteur pour :

- que l'essence puisse être entreposée et rester fraîche pendant 3 mois. Au-delà de cette durée, vidangez le réservoir de carburant ;
- nettoyer le moteur lorsqu'il tourne ;
- éviter la formation de dépôt gommeux dans le circuit d'alimentation, qui pourrait entraîner des problèmes de démarrage.

Important N'utilisez pas d'additifs contenant du méthanol ou de l'éthanol.

Ajoutez à l'essence une quantité appropriée de stabilisateur/conditionneur.

Remarque : L'efficacité des stabilisateurs/conditionneurs est maximale lorsqu'on les ajoute à de l'essence fraîche. Pour réduire les risques de formation de dépôts visqueux dans le circuit d'alimentation, utilisez toujours un stabilisateur/conditionneur dans l'essence.

Plein du réservoir de carburant

1. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
 2. Serrez le frein de stationnement.
 3. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir de carburant et enlevez le bouchon.
 4. Ajoutez suffisamment d'essence ordinaire sans plomb pour que le niveau se trouve entre 6 et 13 mm au-dessous de la base du goulot de remplissage. **Ne remplissez pas le réservoir complètement.**
- Remarque :** L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater.
5. Rebouchez solidement le réservoir.
 6. Essuyez toute essence répandue.

Contrôle du niveau d'huile moteur

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser le tracteur, vérifiez le niveau d'huile dans le carter moteur (voir Contrôle du niveau d'huile, page 22).

Utilisation

Remarque : Les côtés gauche et droit du tracteur sont déterminés d'après la position de conduite.

Commandes

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser le tracteur, familiarisez-vous avec toutes les commandes (Fig. 2).

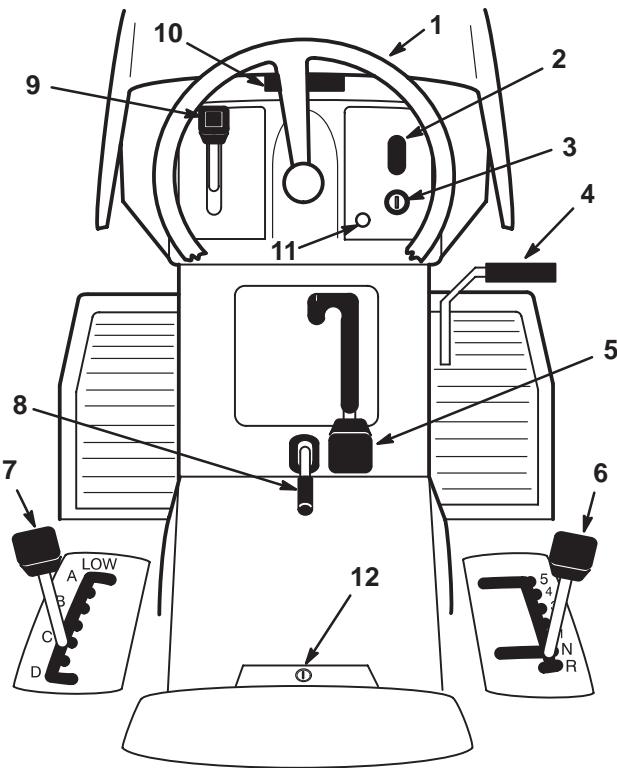


Figure 2

- 1. Volant
- 2. Commande des phares (option)
- 3. Commutateur d'allumage
- 4. Pédale d'embrayage/de frein
- 5. Levier de commande des lames (PdF)
- 6. Levier de vitesse de déplacement
- 7. Levier de sélection de hauteur de coupe
- 8. Levier de frein de stationnement
- 9. Manette d'accélérateur
- 10. Ouverture du capot
- 11. Témoin de tonte en marche arrière
- 12. Commutateur KeyChoice®

Utilisation du frein de stationnement

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez le tracteur ou que vous le laissez sans surveillance.

Serrage du frein de stationnement

1. Appuyez sur la pédale de frein/embrayage (Fig. 3) et maintenez-la enfoncee.

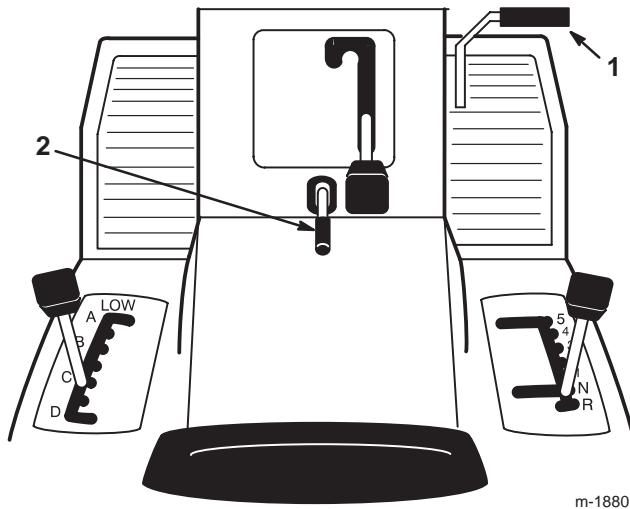


Figure 3

- 1. Pédale d'embrayage/de frein
- 2. Levier de frein de stationnement

2. Relevez le levier de frein de stationnement (Fig. 3) et relâchez progressivement la pédale d'embrayage/de frein.

Remarque : La pédale d'embrayage/de frein doit rester bloquée en position enfoncee.

Desserrage du frein de stationnement

1. Enfoncez la pédale d'embrayage/de frein (Fig. 3).

Remarque : Le levier de frein de stationnement doit se déverrouiller.

2. Relâchez progressivement la pédale d'embrayage/de frein.

Positionnement du siège

Vous pouvez avancer ou reculer le siège pour l'amener à la position la plus confortable pour vous, et offrant le meilleur contrôle pour la conduite.

1. Soulevez le siège et desserrez le bouton de réglage (Fig. 4).

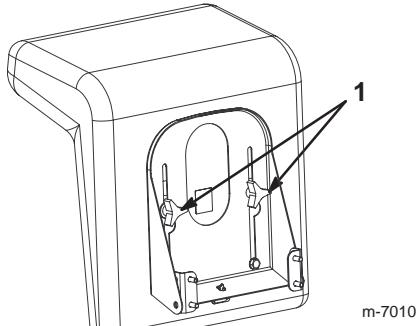


Figure 4

1. Bouton de réglage

2. Déplacez le siège à la position souhaitée et resserrez le bouton.

Commande des lames (PdF)

La commande de la lame (PdF) commande l'embrayage et le débrayage de l'entraînement de la lame.

Embrayage de la lame

1. Enfoncez la pédale d'embrayage/de frein pour arrêter le déplacement.

2. Mettez la commande de lame (PdF) en position embrayée (Fig. 5).

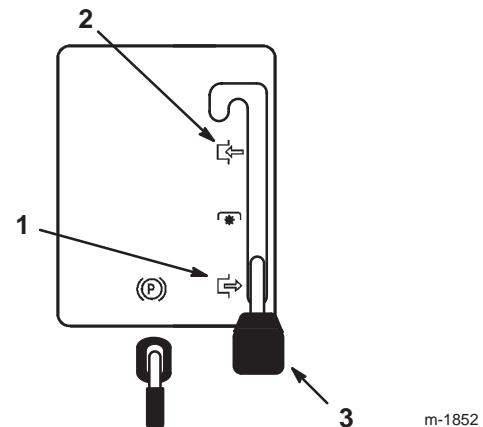


Figure 5

1. Débrayée
2. Embrayée

3. Levier de commande des lames (PdF)

Débrayage de la lame

1. Enfoncez la pédale d'embrayage/de frein pour arrêter le déplacement.
2. Mettez la commande de lame (PdF) en position débrayée (Fig. 5).

Réglage de la hauteur de coupe

Le levier de hauteur de coupe s'utilise pour lever ou abaisser le plateau de coupe à la hauteur souhaitée. Il existe 7 hauteurs de coupe différentes comprises entre 25 et 102 mm environ.

Tirez le levier de hauteur de coupe et sélectionnez la position souhaitée (Fig. 6).

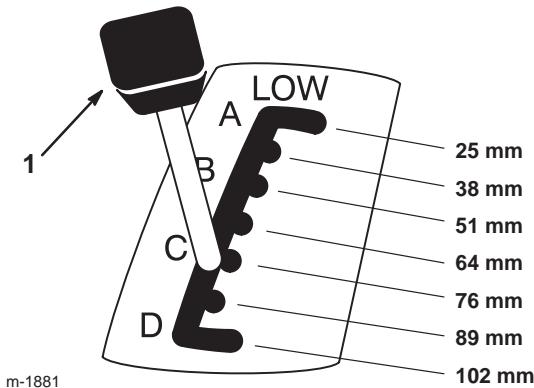


Figure 6

1. Levier de sélection de hauteur de coupe

Démarrage du moteur

- Prenez place sur le siège.
- Serrez le frein de stationnement (voir Serrage du frein de stationnement, page 14).
- Mettez le levier de vitesse au point mort (Fig. 7).

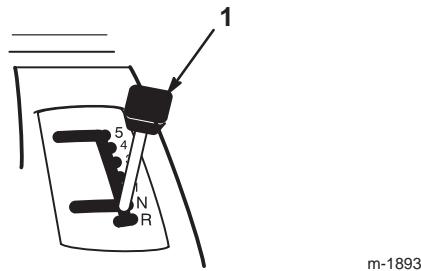


Figure 7

- Levier de vitesse de déplacement

- Mettez la commande de lame (PdF) en position débrayée (Fig. 5).
- Placez la manette d'accélérateur en position de starter (Fig. 8).

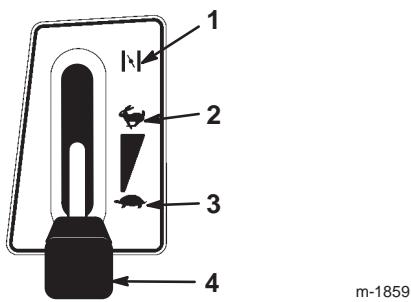


Figure 8

1. Starter
2. Régime maximum
3. Ralenti
4. Manette d'accélérateur

Remarque : Le point 5 peut ne pas être nécessaire si le moteur a déjà tourné et qu'il est chaud.

6. Tournez la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre et maintenez-la en position de Démarrage (Fig. 9). Relâchez la clé quand le moteur démarre.

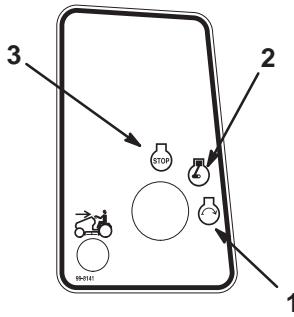


Figure 9

1. Démarrage
2. Marche
3. Contact coupé

Important Si le moteur refuse de démarrer après 30 secondes de lancement continu, tournez la clé de contact en position contact coupé et laissez le démarreur refroidir (voir Dépannage, page 42).

7. Lorsque le moteur a démarré, amenez progressivement la manette d'accélérateur en position de régime maximum (Fig. 8). Si le moteur cale ou hésite, ramenez la manette d'accélérateur en position de Starter pendant quelques secondes, puis placez-la en position de régime maximum. Répétez l'opération si nécessaire.

Arrêt du moteur

1. Placez la manette d'accélérateur en position de ralenti (Fig. 8).
2. Tournez la clé de contact en position Contact coupé (Fig. 9).
3. Enlevez la clé de contact.

Utilisation du système de sécurité



Prudence



Si les contacteurs de sécurité sont déconnectés ou endommagés, le tracteur risque de se mettre en marche inopinément et de causer des blessures corporelles.

- Ne modifiez pas abusivement les contacteurs de sécurité.
- Vérifiez chaque jour le fonctionnement des contacteurs de sécurité et remplacez ceux qui sont endommagés avant d'utiliser le tracteur.
- Changez les contacteurs tous les 2 ans, quel que soit leur état.

Principe du système de sécurité

Le système de sécurité est conçu pour empêcher le démarrage du moteur si :

- la pédale d'embrayage/de frein n'est pas enfoncée ;
- Le levier de commande de la lame (PdF) n'est pas en position débrayée.

Le système de sécurité arrête le moteur si vous quittez le siège quand vous relâchez la pédale d'embrayage/de frein ou quand vous embrayez la lame.

Réglage du commutateur KeyChoice® pour travailler en marche arrière

Le dispositif de sécurité empêche la prise de force (PdF) de fonctionner quand le tracteur effectue une marche arrière. Le moteur s'arrête de tourner si vous sélectionnez la marche arrière alors que la PdF est embrayée (c.-à-d. les lames ou tout autre accessoire fonctionnent). **Ne tondez jamais en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité.**

S'il est nécessaire d'utiliser la commande des lames (PdF) en marche arrière, désactivez ce dispositif de sécurité à l'aide du commutateur KeyChoice situé près du support du siège (Fig. 10).

Danger

Vous risquez de renverser quelqu'un (enfant ou autre) si vous faites marche arrière alors que la lame ou autre accessoire est embrayé(e), et de le blesser gravement, voire mortellement.

- Ne tondez jamais en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité.
- N'introduisez la clé dans le commutateur KeyChoice qu'en cas d'absolue nécessité.
- Regardez toujours bien derrière vous et vers le bas avant de faire marche arrière.
- N'utilisez le commutateur KeyChoice que si vous êtes certain qu'aucun enfant ou autre personne ne risque d'approcher de la zone à tondre.
- Soyez d'autant plus vigilant après avoir désactivé le système de sécurité, car le bruit du moteur risque de masquer l'arrivée d'un enfant ou de toute autre personne sur la surface de travail.
- Enlevez toujours la clé de contact et la clé de sécurité KeyChoice, et mettez-les en lieu sûr, hors de portée des enfants ou de personnes non autorisées, si vous laissez le tracteur sans surveillance.

1. Embrayez la lame (PdF).
2. Introduisez la clé dans le commutateur KeyChoice (Fig. 10).

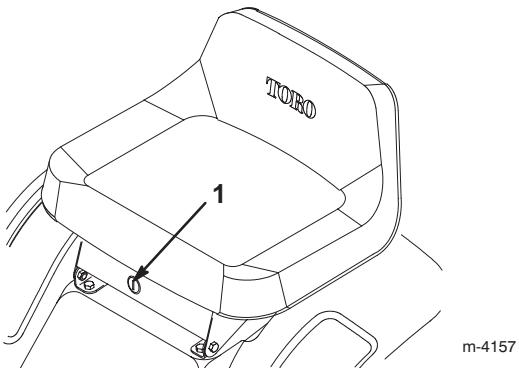
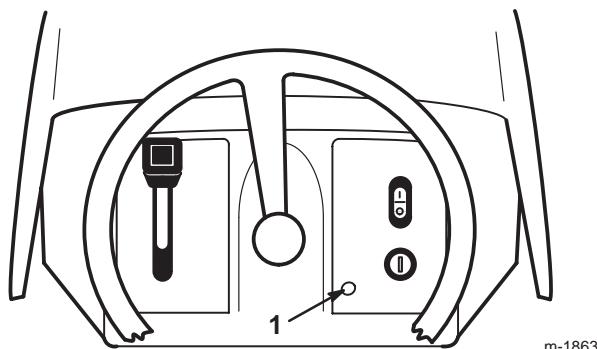


Figure 10

1. Commutateur de sécurité (KeyChoice)

3. Tournez la clé.

Un voyant rouge s'allume sur la console avant (Fig. 11) pour signaler que la sécurité est désactivée.



m-1863

Figure 11

1. Témoin de tonte en marche arrière

4. Sélectionnez la marche arrière et terminez votre tâche.
5. Débrayez la lame (PdF) pour activer la sécurité.
6. Enlevez la clé du commutateur KeyChoice et rangez-la en lieu sûr, hors de portée des enfants.

Contrôle du système de sécurité

Prudence

Si les contacteurs de sécurité sont déconnectés ou endommagés, le tracteur risque de se mettre en marche inopinément et de causer des blessures corporelles.

- Ne modifiez pas abusivement les contacteurs de sécurité.
- Vérifiez chaque jour le fonctionnement des contacteurs de sécurité et remplacez ceux qui sont endommagés avant d'utiliser le tracteur.

Contrôlez le système de sécurité avant chaque utilisation du tracteur. Si le système de sécurité ne fonctionne pas comme spécifié ci-dessous, faites-le immédiatement réparer par un réparateur agréé. Prenez place sur le siège et procédez aux contrôles suivants :

1. Sélectionnez le point mort, serrez le frein de stationnement, embrayez la lame (PdF) et tournez la clé de contact en position de démarrage : le démarreur ne doit pas fonctionner.
2. Le point mort étant sélectionné, placez le levier de commande de la lame (PdF) en position de débrayage, desserrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact en position de démarrage : le démarreur ne doit pas fonctionner.

3. Le point mort étant sélectionné, serrez le frein de stationnement, placez le levier de commande la lame (PdF) en position débrayée et mettez le moteur en marche. Lorsque le moteur tourne, desserrez le frein de stationnement et soulevez-vous légèrement du siège : le moteur doit s'arrêter.
4. Placez le levier de commande de la lame (PdF) en position débrayée, sélectionnez le point mort, serrez le frein de stationnement et mettez le moteur en marche. Lorsque le moteur tourne, mettez le levier de commande des lames (PdF) en position embrayée, appuyez sur la pédale d'embrayage et sélectionnez la marche arrière : le moteur doit s'arrêter.
5. Placez le levier de commande de la lame (PdF) en position débrayée, sélectionnez le point mort et serrez le frein de stationnement. Mettez le moteur en marche, placez le levier de commande de la lame (PdF) en position embrayée, puis tournez la clé de sécurité KeyChoice et relâchez-la : le témoin de fonctionnement en marche arrière doit s'allumer.
6. Mettez la commande de lame (PdF) en position débrayée : le témoin de fonctionnement en marche arrière doit s'éteindre.

Marche avant ou arrière

La manette d'accélérateur agit sur le régime du moteur, mesuré en tours/minute (tr/min).

Pour avancer ou reculer :

1. Appuyez sur la pédale d'embrayage/de frein.
2. Sélectionnez le rapport voulu en marche avant ou arrière.

Remarque : Relâchez lentement la pédale pour que le tracteur se mette en mouvement.

3. Dirigez le tracteur à l'aide du volant.

Remarque : Pour conduire le tracteur en marche arrière avec la lame (PdF) embrayée, vous devez désactiver la fonction d'interdiction de tonte en marche arrière à l'aide du commutateur KeyChoice situé à l'avant et sous le siège.

Prudence

Si vous relâchez brusquement la pédale d'embrayage, le tracteur risque de se mettre en mouvement soudainement et vous risquez d'en perdre le contrôle.

Relâchez toujours la pédale d'embrayage progressivement quand vous mettez le tracteur en mouvement.

Sélection de la vitesse de déplacement

Important Pour ne pas endommager la transmission, enfoncez toujours la pédale d'embrayage/de frein avant de passer la marche arrière ou de la quitter.

Pour mettre le tracteur en mouvement, commencez toujours par enfoncer la pédale d'embrayage/de frein avant de sélectionner la vitesse souhaitée. Quand le tracteur se déplace, vous pouvez changer de vitesse sans enfoncer la pédale d'embrayage/de frein. Dans la plupart des situations, le tracteur est assez puissant pour démarrer à n'importe quelle vitesse. Si la machine ne démarre pas dans la vitesse choisie en raison d'une charge trop lourde, utilisez une vitesse inférieure.

Important Ne changez pas de vitesse sur une pente. Choisissez un rapport assez bas pour ne pas avoir à vous arrêter ou à changer de vitesse sur une pente.

Arrêt du tracteur

1. Appuyez sur la pédale d'embrayage/de frein.
2. Mettez le levier de vitesse au point mort.
3. Débrayez la commande de la lame (PdF).
4. Tournez la clé de contact en position Contact coupé.
5. Serrez aussi le frein de stationnement avant de laisser le tracteur sans surveillance (voir Serrage du frein de stationnement, page 14).

Remarque : Retirez les clés du commutateur d'allumage et de sécurité KeyChoice.

Prudence

Les enfants ou les personnes à proximité risquent de se blesser s'ils déplacent ou essayent d'utiliser le tracteur, lorsque celui-ci est laissé sans surveillance.

Enlevez toujours les clés de contact et de sécurité, et serrez le frein de stationnement si vous laissez le tracteur sans surveillance, ne serait-ce qu'un instant.

Important Pour éviter une usure excessive des freins, "ne roulez pas au frein". Sélectionnez un rapport plus bas pour ne pas avoir à vous arrêter ou à changer de vitesse sur la pente.

Éjection latérale ou hachage de l'herbe

Danger

Si le déflecteur d'herbe, l'obturateur d'éjection ou le bac à herbe tout entier ne sont pas en place sur la machine, l'utilisateur ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact avec la lame en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- N'enlevez jamais le déflecteur d'herbe de la tondeuse, sa présence est nécessaire pour diriger l'herbe tondue sur le gazon. Remplacez immédiatement le déflecteur s'il est endommagé.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.
- N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou la lame de tondeuse sans avoir au préalable mis la commande de la lame (PdF) en position débrayée et coupé le contact en tournant la clé en position Contact coupé. Retirez aussi la clé et débranchez la bougie.

Le carter de tondeuse est pourvu d'un déflecteur d'herbe pivotant pour la dispersion des déchets de tonte sur le côté et vers le bas sur le gazon.

Pour broyer l'herbe coupée, vous devez monter un obturateur d'éjection dans l'ouverture latérale du carter de tondeuse (voir Montage de l'obturateur d'éjection, page 19).

Montage de l'obturateur d'éjection

Pour remplacer l'éjection latérale par le hachage, montez l'obturateur d'éjection dans l'ouverture latérale de la tondeuse.

1. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
2. Enlevez la clé de contact.

- Soulevez le déflecteur d'herbe et posez l'obturateur d'éjection sur l'ouverture du bord inférieur du carter de tondeuse, avant de l'insérer dans la charnière avant (Fig. 12).

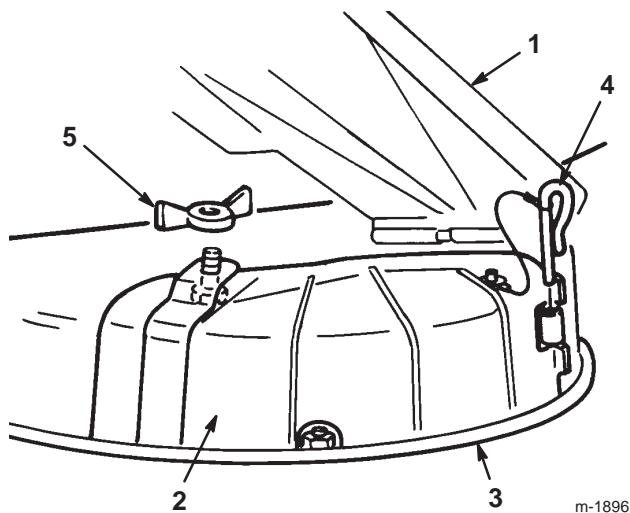


Figure 12

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Déflecteur d'herbe | 4. Goupille d'articulation |
| 2. Obturateur d'éjection | 5. Écrou papillon |
| 3. Bord inférieur | |

- Insérez la goupille d'articulation dans la charnière (Fig. 12).
- Fixez l'obturateur d'éjection à la tondeuse à l'aide de l'écrou papillon (Fig. 12).
- Pour la reconversion en tondeuse à éjection latérale, enlevez l'obturateur d'éjection et abaissez le déflecteur d'herbe sur l'ouverture d'éjection.

Conseils d'utilisation

- Pour de meilleurs résultats, faites tourner le moteur au régime maximum. L'air doit pouvoir circuler pour bien couper l'herbe. Pour cette raison, ne sélectionnez pas une hauteur de coupe trop basse et évitez d'entourer complètement la tondeuse d'herbe haute. Placez-vous toujours de sorte qu'un côté de la tondeuse se trouve à l'extérieur de la zone non-coupée. Ainsi l'air pourra circuler librement dans la tondeuse.
- Coupez l'herbe légèrement plus haut que d'habitude pour éviter de scalper les inégalités du terrain. Si la hauteur de l'herbe dépasse 15 cm, vous devrez peut être vous y reprendre à deux fois pour obtenir un résultat acceptable.
- L'idéal est de ne raccourcir l'herbe que d'1/3 de sa hauteur. Une coupe plus courte est déconseillée, à moins que l'herbe ne soit clairsemée, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.

- Alternez le sens des passages pour ne pas coucher l'herbe. L'alternance permet aussi de mieux disperser l'herbe coupée, ce qui améliore la décomposition et la fertilisation.
- L'herbe pousse à une vitesse différente selon l'époque. Pour conserver une hauteur de coupe régulière, ce qui est conseillé, tondez plus souvent au début du printemps. Réduisez la fréquence de la tonte au milieu de l'été, lorsque l'herbe pousse moins vite.
- Si l'herbe est plus haute que d'habitude ou si elle est très humide, utilisez une hauteur de coupe un peu plus haute que la normale. Coupez l'herbe une première fois à cette hauteur, puis tondez ensuite à la hauteur de coupe inférieure habituelle.
- Si vous devez arrêter le tracteur pendant la tonte, un paquet d'herbe coupé risque de tomber sur le gazon. Pour éviter cela, procédez comme suit :
 - Embrayez la lame et rendez-vous sur une surface déjà tondue.
 - Pour disperser uniformément l'herbe coupée, relevez le plateau de coupe d'un ou deux crans durant le déplacement de la machine en marche avant, les lames étant embrayées.
- Utilisez le raccord de rinçage pour débarrasser le carter de tondeuse des déchets d'herbe et de la terre après chaque utilisation. Ne laissez pas l'herbe et la terre s'accumuler à l'intérieur, car la qualité de la tonte finira par en souffrir.
- Maintenez la lame bien affûtée tout au long de la saison. Une lame bien aiguisée assure une coupe nette, sans arracher l'herbe ou la déchiqueter. L'herbe arrachée ou déchiquetée brunit sur les bords, sa croissance ralentit et elle devient plus sensible aux maladies. Vérifiez tous les 30 jours si la lame est bien aiguisée et limez les entailles éventuelles.

Entretien

Remarque : Les côtés gauche et droit du tracteur sont déterminés d'après la position de conduite.

Programme d'entretien recommandé

PéIODICITÉ DES ENTRETIENS	PROCÉDURE
Chaque fois	<ul style="list-style-type: none">• Contrôler le niveau d'huile moteur.• Contrôler le système de sécurité.• Nettoyer le carter de la tondeuse.
Toutes les 5 heures	<ul style="list-style-type: none">• Contrôler les freins.• Vérifier la lame de coupe.
Toutes les 25 heures	<ul style="list-style-type: none">• Graisser le châssis.¹• Faire l'entretien de l'élément en mousse du filtre à air.¹• Contrôler la bougie.• Vérifier la pression de gonflage des pneus.
Toutes les 50 heures	<ul style="list-style-type: none">• Changer l'huile moteur.²• Vérifier le niveau d'électrolyte dans la batterie.
Toutes les 100 heures	<ul style="list-style-type: none">• Faire l'entretien de l'élément filtrant en papier.¹• Remplacer la bougie.• Remplacer le filtre à carburant.• Nettoyer le circuit de refroidissement.¹
Avant le remisage	<ul style="list-style-type: none">• Effectuer tous les contrôles et entretiens mentionnés ci-dessus.• Contrôler l'état des courroies (usure/fissures).• Vidanger le réservoir de carburant.• Peindre les surfaces écaillées.• Charger la batterie et débrancher les câbles.
Après le remisage	<ul style="list-style-type: none">• Contrôler le système de sécurité.• Contrôler les freins.• Contrôler la bougie.• Vérifier le niveau d'électrolyte dans la batterie.• Vérifier la pression de gonflage des pneus.

¹Graissez le châssis plus souvent s'il y a beaucoup de poussière ou de saletés.

²Changez l'huile moteur après les 5 premières heures de fonctionnement et plus souvent si le moteur est soumis à de lourdes charges ou des températures élevées.

Important Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.



Prudence



Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Avant tout entretien, enlevez la clé de contact et débranchez le fil de la bougie. Écartez le fil pour éviter tout contact accidentel avec la bougie.

Changement de l'huile moteur

Contrôlez le niveau d'huile chaque jour ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

Changez l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement, puis toutes les 50 heures.

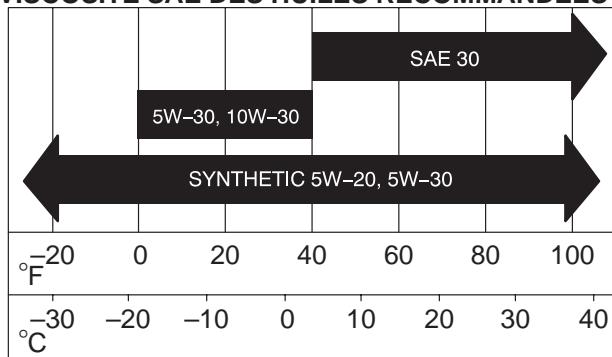
Remarque : vidangez l'huile plus souvent s'il y a beaucoup de poussière ou de sable.

Type d'huile : Huile détergente (classe de service API SF, SG, SH, SJ ou supérieure)

Capacité du carter : 1400 cm³ ou 1,4 l

Viscosité : Voir tableau ci-dessous

VISCOSITÉ SAE DES HUILES RECOMMANDÉES



Contrôle du niveau d'huile

1. Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.
2. Débrayez la commande de la lame (PdF).
3. Mettez le levier de vitesse au point mort.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
6. Enlevez la clé de contact.
7. Ouvrez le capot.

8. Nettoyez la surface autour de la jauge d'huile (Fig. 13) pour éviter que des impuretés ne s'introduisent dans le goulot de remplissage, ce qui risquerait d'endommager le moteur.

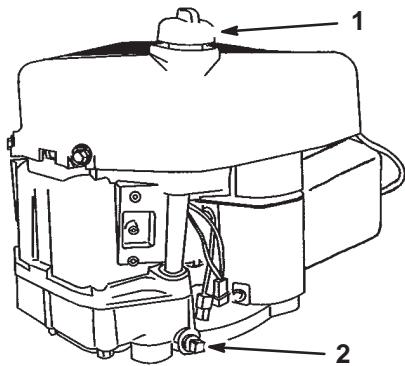
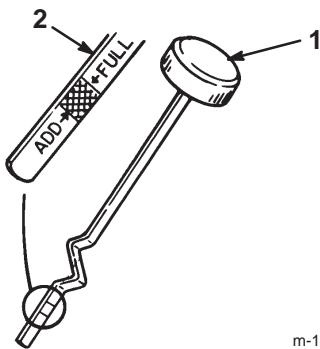


Figure 13

1. Jauge d'huile/goulot de remplissage 2. Bouchon de vidange d'huile

9. Dévissez la jauge d'huile et essuyez soigneusement l'extrémité métallique (Fig. 14).



m-1868

Figure 14

1. Jauge d'huile 2. Extrémité métallique

10. Revissez la jauge complètement dans le goulot de remplissage (Fig. 14).

11. Dévissez de nouveau la jauge et examinez l'extrémité métallique. Si le niveau est bas, versez lentement une quantité d'huile suffisante dans le goulot de remplissage pour amener le niveau au repère du plein (Full) sur la jauge.

Important Ne faites pas tourner le moteur avec un carter d'huile trop rempli, sous peine de l'endommager.

Vidange de l'huile moteur

1. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner pendant 5 minutes.
Remarque : Cela permet de réchauffer l'huile qui s'écoule alors plus facilement.
2. Garez le tracteur avec l'avant légèrement plus bas du côté droit que du côté gauche, pour pouvoir évacuer toute l'huile.
3. Débrayez la commande de la lame (PdF).
4. Mettez le levier de vitesse au point mort.
5. Serrez le frein de stationnement.
6. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
7. Enlevez la clé de contact.
8. Ouvrez le capot.
9. Placez un bac de vidange sous le goulot de remplissage/jauge et retirez le bouchon de vidange (Fig. 15).

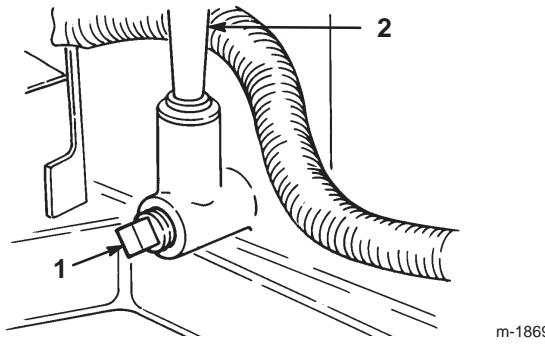


Figure 15

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Bouchon de vidange d'huile | 2. Goulot de remplissage/jauge |
|-------------------------------|--------------------------------|

10. Quand toute l'huile s'est écoulée, replacez le bouchon de vidange.

Remarque : Débarrassez-vous de l'huile usagée en la déposant dans un centre de recyclage agréé.

11. Versez lentement environ 80% de la quantité d'huile spécifiée dans le goulot de remplissage (Fig. 14). Contrôlez le niveau d'huile (voir les points 4 et 5 de la rubrique Contrôle du niveau d'huile, page 22).

Entretien de la batterie

La batterie doit toujours être propre et chargée au maximum. Nettoyer la batterie et le bac à batterie à l'aide d'une serviette en papier. Si les bornes de la batterie sont corrodées, nettoyez-les avec un mélange constitué de 4 volumes d'eau pour 1 volume de bicarbonate de soude. Enduisez les bornes de la batterie d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.

Tension batterie et intensité : 12 volts, 155 A au démarrage à froid

Dépose de la batterie

Attention

Les bornes de la batterie ou les outils en métal sont susceptibles de causer des courts-circuits au contact des pièces métalliques du tracteur et de produire des étincelles. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Lors de la pose ou de la dépose de la batterie, évitez que les bornes touchent les parties métalliques du tracteur.
- Évitez de créer des courts-circuits entre les bornes de la batterie et les parties métalliques du tracteur avec des outils en métal.

1. Débrayez la commande de la lame (PdF).
2. Mettez le levier de vitesse au point mort.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
5. Enlevez la clé de contact.
6. Basculez le siège vers l'avant pour accéder à la batterie.

- Débranchez le câble négatif (noir) de mise à la masse de la borne de la batterie (Fig. 16).

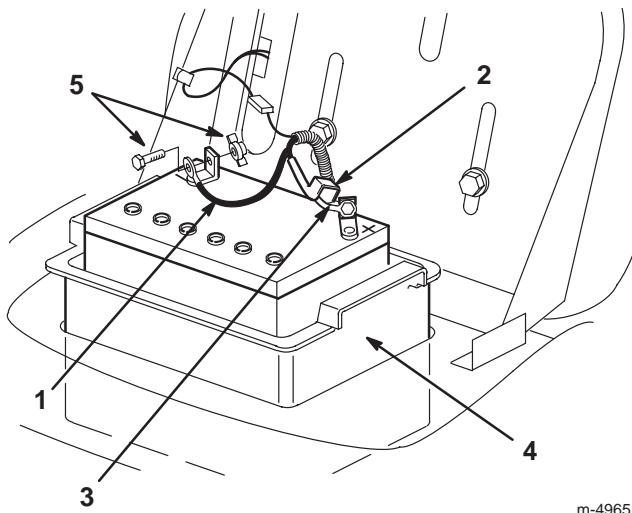


Figure 16

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Câble négatif (noir) | 4. Compartiment de la batterie |
| 2. Capuchon de caoutchouc | 5. Boulon et écrou papillon |
| 3. Câble positif (rouge) | |

- Glissez le capuchon de caoutchouc sur la borne de la batterie.
- Connectez le câble négatif (noir) à la borne négative (-) de la batterie à l'aide du boulon et de l'écrou papillon (Fig. 16).

Contrôle du niveau d'électrolyte

- Basculez le siège vers l'avant pour accéder à la batterie.
- Observez le côté de la batterie. Le niveau de l'électrolyte doit atteindre le trait supérieur (Fig. 17).

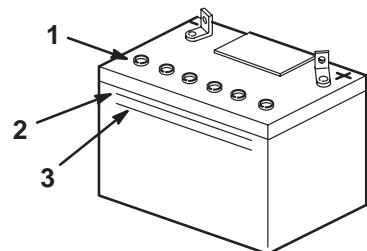


Figure 17

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Bouchons d'aération | 3. Trait inférieur |
| 2. Trait supérieur | |



Attention



S'ils sont mal acheminés, les câbles de la batterie risquent de provoquer des étincelles et d'être endommagés ou d'endommager le tracteur. Les étincelles risquent de provoquer l'explosion des gaz de la batterie et de vous blesser.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
- Connectez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).

- Repoussez le capuchon en caoutchouc sur le câble positif (rouge).
- Débranchez le câble positif (rouge) de la borne de la batterie (Fig. 16).
- Déposez le bac de la batterie et la batterie du châssis (Fig. 16).

Mise en place de la batterie

- Placez le compartiment de la batterie et la batterie dans le châssis (Fig. 16).
- Connectez le câble positif (rouge) à la borne positive (+) de la batterie à l'aide du boulon et de l'écrou papillon (Fig. 16).

Remarque : Ne laissez pas l'électrolyte descendre en dessous du trait inférieur (Fig. 17).

- Si le niveau d'électrolyte est bas, ajoutez la quantité d'eau distillée requise (voir Ajout d'eau dans la batterie, page 24).



Danger



L'électrolyte contient de l'acide sulfurique, un poison mortel capable de causer de graves brûlures.

- Ne buvez jamais l'électrolyte et évitez tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Portez des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Faites le plein d'électrolyte à proximité d'une arrivée d'eau propre, de manière à pouvoir rincer abondamment la peau en cas d'accident.

Ajout d'eau dans la batterie

Le meilleur moment pour rajouter de l'eau distillée dans la batterie est juste avant l'utilisation du tracteur. Ceci permet à l'eau de bien se mélanger à l'électrolyte.

- Déposez la batterie du tracteur (voir Dépose de la batterie, page 23).

- Nettoyez le dessus de la batterie avec une serviette en papier.

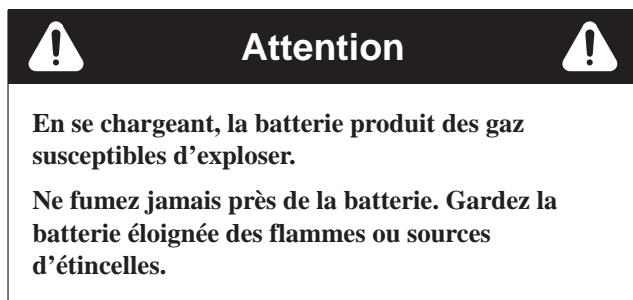
Important Ne faites jamais le plein d'eau distillée quand la batterie est installée sur le tracteur. L'électrolyte pourrait déborder et se répandre sur d'autres pièces qui seraient alors corrodées.

- Enlevez les bouchons d'aération de la batterie (Fig. 17).
- Versez de l'eau distillée avec précaution dans chaque élément jusqu'au repère supérieur (Fig. 17) sur le côté de la batterie.

Important Ne remplissez pas la batterie excessivement, car l'électrolyte (acide sulfurique) pourrait corroder le châssis et causer des dégâts graves.

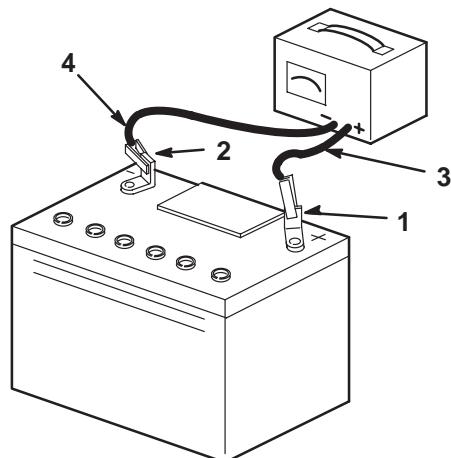
- Attendez 5 à 10 minutes après avoir rempli les éléments. Ajoutez de l'eau distillée au besoin, pour amener le niveau au repère supérieur (Fig. 17) sur le côté de la batterie.
- Remettez les bouchons d'aération.

Charge de la batterie



Important Gardez toujours la batterie chargée au maximum (densité 1,260), surtout si la température est inférieure à 0°C, pour éviter de l'endommager.

- Déposez la batterie du châssis (voir Dépose de la batterie, page 23).
- Contrôlez le niveau de l'électrolyte (voir Contrôle du niveau d'électrolyte, page 24).
- Vérifiez que les bouchons d'aération sont en place sur la batterie et chargez celle-ci pendant 1 heure à 25–30 A ou pendant 6 heures à 4–6 A. **Ne surchargez pas la batterie.**
- Lorsque la batterie est chargée au maximum, débranchez le chargeur de la prise électrique.
- Débranchez les fils du chargeur des bornes de la batterie (Fig. 18).



m-4970

Figure 18

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Borne positive de la batterie | 3. Fil rouge (+) du chargeur |
| 2. Borne négative de la batterie | 4. Fil noir (-) du chargeur |

- Installez la batterie dans le tracteur et raccordez les câbles de la batterie (voir Mise en place de la batterie, page 24).

Remarque : N'utilisez pas le tracteur si la batterie n'est pas branchée, au risque d'endommager le circuit électrique.

Entretien du frein de stationnement

Le frein se trouve du côté droit de l'essieu arrière, à l'intérieur du pneu arrière (Fig. 19). Un réglage est nécessaire si le frein de stationnement ne tient pas ou offre une puissance d'immobilisation insuffisante.

Contrôle du frein de stationnement

- Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.
- Débrayez la commande de la lame (PdF).
- Mettez le levier de vitesse au point mort.
- Serrez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
- Enlevez la clé de contact.
- Le réglage du frein de stationnement n'est pas nécessaire si les roues arrière se bloquent et patinent lorsque vous poussez le tracteur vers l'avant. Si les roues tournent et ne se bloquent pas, un réglage est nécessaire (voir Réglage du frein de stationnement, page 26).

Réglage du frein de stationnement

1. Contrôlez le frein de stationnement avant de le régler (voir Contrôle du frein de stationnement, page 25).
2. Pour augmenter la résistance de freinage, serrez l'écrou de réglage du frein (Fig. 19) de 1/8 de tour vers la droite.

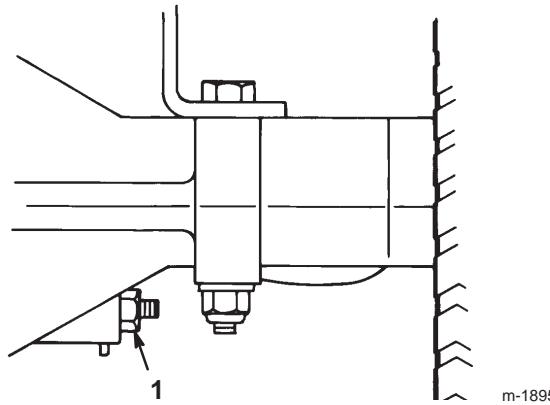


Figure 19

1. Écrou de réglage du frein

3. Contrôlez de nouveau le frein de stationnement.
4. Répétez les points 2 et 3 jusqu'à ce que le frein de stationnement soit réglé correctement.
5. Enfoncez la pédale d'embrayage/de frein pour desserrer le frein de stationnement.

Important Quand le frein de stationnement est desserré, les roues arrière doivent tourner librement lorsque vous poussez le tracteur. Si le frein frotte, desserrez légèrement l'écrou de réglage jusqu'à ce que les roues tournent librement. Si vous n'arrivez pas à régler correctement le frein de stationnement, contactez immédiatement un réparateur agréé.

Graissage et lubrification du tracteur

Graissez le tracteur avec de la graisse universelle toutes les 25 heures de fonctionnement ou une fois par an, le premier des deux prévalant. Lubrifiez le tracteur plus fréquemment s'il y a beaucoup de sable ou de poussière.

Méthode de graissage du tracteur

1. Débrayez la commande de la lame (PdF).
2. Mettez le levier de vitesse au point mort.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

5. Enlevez la clé de contact.

6. Nettoyez les graisseurs à l'aide d'un chiffon. Grattez la peinture qui pourrait se trouver sur les graisseurs.
7. Raccordez un pistolet à graisse à chaque graisseur et injectez de la graisse à l'intérieur.
8. Essuyez tout excès de graisse.

Points à graisser

Graissez les roues avant et les fusées d'essieu jusqu'à ce que la graisse commence à sortir des roulements (Fig. 20).

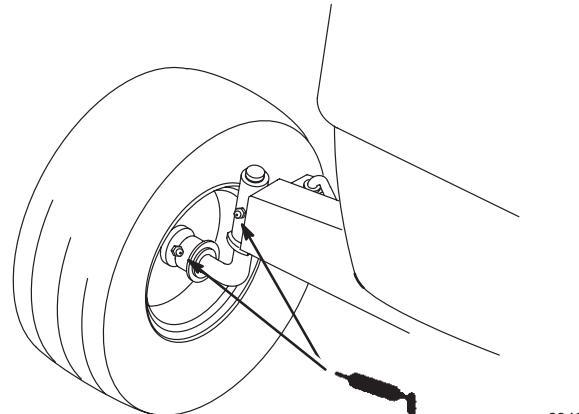


Figure 20

Entretien du filtre à air

Nettoyez l'élément en mousse toutes les 25 heures de fonctionnement ou une fois par an, le premier des deux prévalant. Remplacez l'élément en papier toutes les 100 heures de fonctionnement ou une fois par an, le premier des deux prévalant.

Remarque : Nettoyez le filtre à air plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de sable.

Dépose des éléments en mousse et en papier

1. Débrayez la commande de la lame (PdF).
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
4. Enlevez la clé de contact.
5. Ouvrez le capot.
6. Nettoyez la surface autour du filtre à air pour éviter que des impuretés ne s'introduisent dans le moteur et l'endommagent.

- Tirez la poignée du couvercle du filtre à air et tournez-la vers le moteur (Fig. 21).

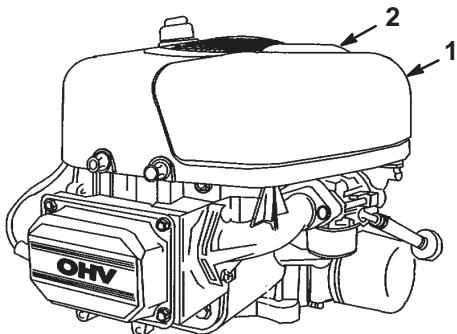


Figure 21

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Couvercle du filtre à air | 2. Poignée du couvercle du filtre à air |
|------------------------------|---|

Remarque : Déposez le couvercle du filtre à air.

- Sortez avec précaution les éléments en papier et en mousse du carter de soufflante (Fig. 22).

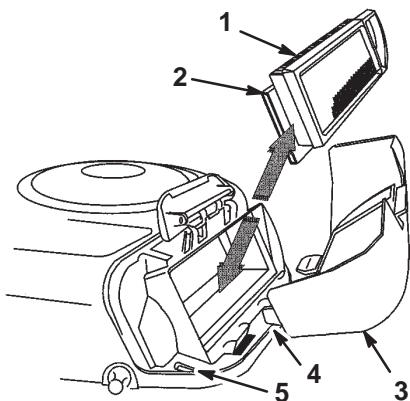


Figure 22

- | | |
|------------------------------|--------------|
| 1. Élément en papier | 4. Languette |
| 2. Élément en mousse | 5. Fente |
| 3. Couvercle du filtre à air | |

Nettoyage des éléments en mousse et en papier

Élément en mousse :

- Lavez l'élément en mousse dans de l'eau chaude additionnée de savon liquide. Rincez soigneusement l'élément une fois propre.
- Séchez l'élément en le pressant dans un chiffon propre.
Ne lubrifiez pas l'élément.

Important Remplacez l'élément en mousse s'il est usé ou déchiré.

Élément en papier :

- Tapotez doucement l'élément sur une surface plane pour faire tomber la poussière et la saleté.
- Nettoyez le joint en caoutchouc de l'élément en papier avec précaution pour éviter que des impuretés ne pénètrent dans le moteur.
- Vérifiez que l'élément n'est pas déchiré ou couvert d'une pellicule grasse, et que le joint de caoutchouc n'est pas endommagé.

Important Ne nettoyez jamais l'élément en papier à l'air comprimé ou à l'aide de liquides tels que des solvants, de l'essence ou du pétrole. Remplacez l'élément en papier s'il est endommagé ou s'il est impossible de le nettoyer complètement.

Montage des éléments en mousse et en papier

Important Pour ne pas endommager le moteur, ne le faites jamais tourner sans un filtre à air complet garni d'éléments en mousse et en papier.

- Placez les éléments en mousse et en papier dans le carter de soufflante.

Remarque : Veillez à ce que le joint en caoutchouc repose à plat sur la base du filtre à air.

- Placez les languettes du couvercle du filtre à air en face des fentes du carter de soufflante (Fig. 22).
- Accrochez la poignée sur le couvercle et appuyez dessus pour verrouiller le couvercle en place.
- Fermez le capot.

Entretien de la bougie

Contrôlez la bougie toutes les 25 heures d'utilisation. Montez une nouvelle bougie **Champion QC12YC ou une bougie équivalente** toutes les 100 heures de fonctionnement. Avant de monter une bougie, vérifiez si l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale est bien de 0,76 mm. Utilisez une clé à bougies pour déposer les bougies et les remonter, et une jauge d'épaisseur pour contrôler et régler l'écartement des électrodes.

Dépose de la bougie

1. Débrayez la commande de la lame (PdF).
2. Mettez le levier de vitesse au point mort.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
5. Enlevez la clé de contact.
6. Ouvrez le capot.
7. Débranchez la bougie (Fig. 23).

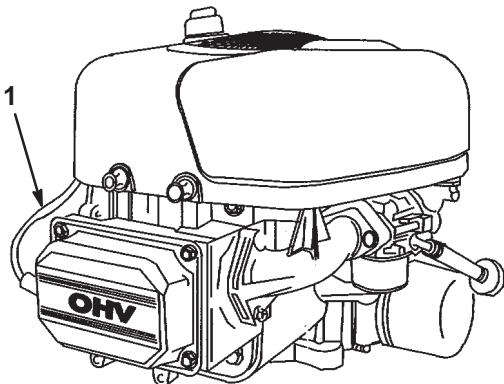


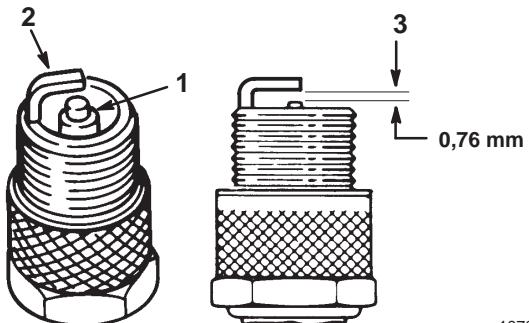
Figure 23

1. Fil de bougie

8. Nettoyez la surface autour de la bougie pour éviter que des impuretés endommagent le moteur en tombant à l'intérieur.
9. Déposez la bougie et sa rondelle métallique.

Contrôle de la bougie

1. Inspectez le centre de la bougie (Fig. 24). Si le bec de l'isolateur est recouvert d'un léger dépôt gris ou brun, le moteur fonctionne correctement. S'il est couvert d'un dépôt noir, c'est généralement signe que le filtre à air est encrassé.



m-1870

Figure 24

1. Électrode centrale et bec isolant
2. Électrode latérale
3. Écartement (pas à l'échelle)

Important Ne nettoyez pas la bougie. Remplacez toujours la bougie si elle est recouverte d'un dépôt noir ou d'une couche grasse, si les électrodes sont usées ou si elle présente des fissures.

2. Contrôlez l'écartement entre les électrodes centrale et latérale (Fig. 24) et pliez l'électrode latérale si l'écartement est incorrect.

Montage de la bougie

1. Montez la bougie avec sa rondelle métallique.
Remarque : Vérifiez que l'écartement des électrodes est correct.
2. Vissez la bougie à 20 Nm.
3. Branchez la bougie (Fig. 23).
4. Fermez le capot.

Contrôle de la pression des pneus

Les pneus avant et arrière doivent être gonflés à 138 kPa (20 psi). Contrôlez la pression à la valve (Fig. 25) toutes les 25 heures de fonctionnement ou une fois par an, le premier des deux prévalant. Contrôlez la pression lorsque les pneus sont froids pour obtenir un résultat plus précis.

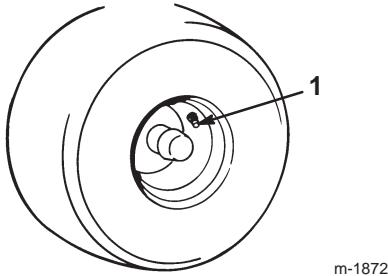


Figure 25

m-1872

1. Valve

Vidange du réservoir de carburant



Danger



Dans certaines circonstances, l'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive. Un incendie ou une explosion causés par l'essence peuvent vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

- Vidangez le réservoir de carburant lorsque le moteur est froid. Travaillez à l'extérieur, dans un endroit dégagé. Essuyez toute essence répandue.
- Ne fumez jamais pendant la vidange de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues et étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence.

1. Garez le tracteur avec l'avant légèrement plus bas du côté gauche que du côté droit, pour pouvoir évacuer tout le carburant.
2. Débrayez la commande de la lame (PdF).
3. Mettez le levier de vitesse au point mort.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
6. Enlevez la clé de contact.

7. Ouvrez le capot.

8. Pincez les extrémités du collier de fixation et poussez le collier en haut de la conduite d'alimentation, en direction du réservoir de carburant (Fig. 26).

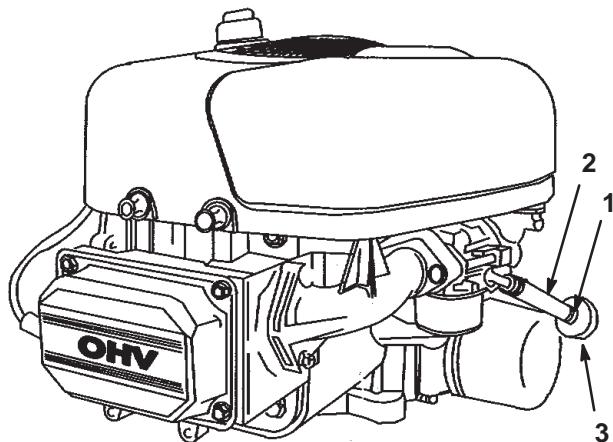


Figure 26

1. Collier
2. Conduite d'alimentation
3. Filtre

9. Débranchez la conduite d'alimentation du filtre (Fig. 26) et laissez l'essence s'écouler dans un bidon ou un bac de vidange.

Remarque : Profitez éventuellement de ce que le réservoir est vide pour remplacer le filtre à carburant.

10. Raccordez la conduite d'alimentation au filtre.
11. Rapprochez le collier de serrage du filtre pour fixer la conduite d'alimentation et le filtre à carburant.

Remplacement du filtre à carburant

Remplacez le filtre à carburant toutes les 100 heures de fonctionnement ou une fois par an, le premier des deux prévalant. Le meilleur moment pour remplacer le filtre à carburant (Fig. 26) est lorsque le réservoir à carburant est vide. Ne réinstallez jamais un filtre à carburant encrassé après l'avoir déposé de la conduite d'alimentation.

1. Débrayez la commande de la lame (PdF).
2. Mettez le levier de vitesse au point mort.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
5. Enlevez la clé de contact.
6. Ouvrez le capot.
7. Pincez les extrémités des colliers et éloignez-les du filtre (Fig. 26).

8. Déposez le filtre à carburant usagé de la conduite d'alimentation.
9. Posez un filtre neuf et rapprochez les colliers de fixation du filtre.
10. Fermez le capot.

Entretien du fusible

Le circuit électrique est protégé par des fusibles à lame de 10 A.

1. Pour remplacer un fusible, tirez dessus pour l'enlever de son emplacement (Fig. 27).

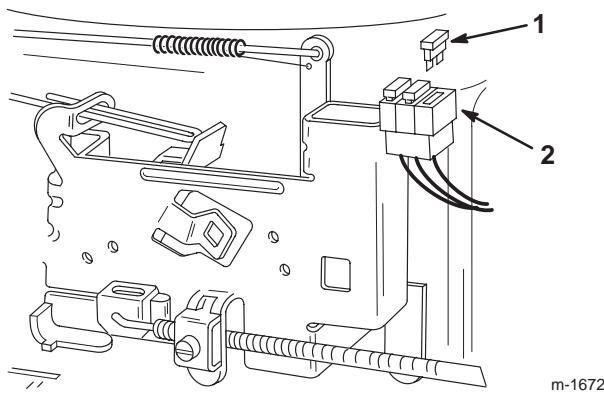


Figure 27

1. Fusible 2. Douille

2. Introduisez le fusible dans la douille et appuyez dessus pour le mettre en place.

Entretien de la lame

Pour un bon résultat, la lame doit toujours être bien aiguisée. Il est utile de prévoir une lame de réserve pour le remplacement et le réaffûtage.

Danger

Une lame usée ou endommagée risque de se briser et de projeter le morceau cassé vers l'utilisateur ou les personnes à proximité, et de causer des blessures graves, voire mortelles.

- Inspectez la lame régulièrement.
- Remplacez les lames usées ou endommagées.

Contrôle de la lame

1. Déposez le plateau de coupe (voir Dépose du plateau de coupe, page 31).
2. Inspectez les tranchants de la lame (Fig. 28). Si elle n'est pas tranchante ou si elle présente des indentations, déposez et aiguisez la lame (voir Aiguisage de la lame, page 31).

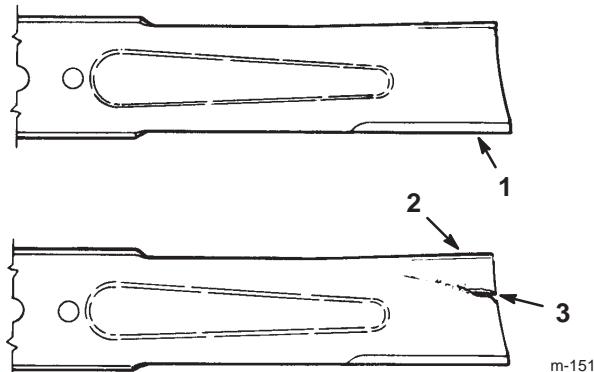


Figure 28

- | | |
|--------------------|-----------------------------------|
| 1. Tranchant | 3. Usure/formation d'une entaille |
| 2. Partie incurvée | |

3. Inspectez la lame, surtout la partie incurvée (Fig. 28). Remplacez immédiatement toute lame endommagée, usée ou qui présente une entaille (Fig. 28).

Dépose de la lame

1. Déposez le plateau de coupe (voir Dépose du plateau de coupe, page 31).
2. Retournez prudemment le plateau.

- Enlevez le boulon (clé de 16 mm [5/8"]), la rondelle bombée, le porte-lame et la lame (Fig. 29). Pour enlever le boulon, bloquez éventuellement la lame en introduisant une cale en bois entre la lame et le carter de tondeuse.

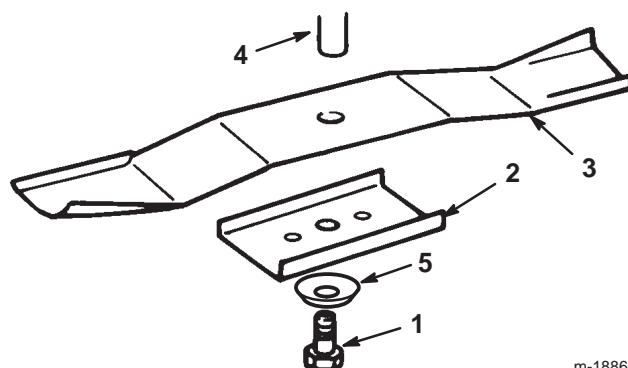


Figure 29

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1. Boulon | 4. Axe |
| 2. Dispositif de retenue | 5. Rondelle bombée |
| 3. Lame | |

- Examinez toutes les pièces et remplacez celles qui sont endommagées.

Aiguisage de la lame

- Au moyen d'une lime, aiguissez les tranchants aux deux extrémités de la lame (Fig. 30) en veillant à conserver l'angle de coupe d'origine. Limez la même quantité de métal sur les deux tranchants pour ne pas déséquilibrer la lame.

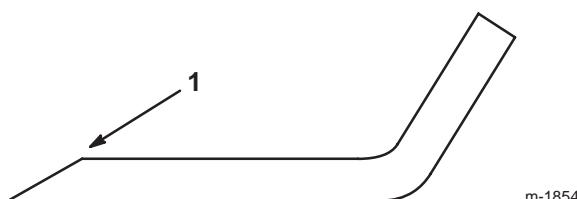


Figure 30

- Aiguisez en conservant l'angle d'origine

- Vérifiez l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibrage (Fig. 31). Si la lame reste horizontale, elle est équilibrée et peut être utilisée. Si la lame est déséquilibrée, limez un peu le dos de la lame. Répétez la procédure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée.

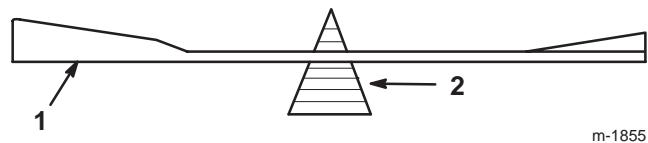


Figure 31

- | | |
|---------|----------------|
| 1. Lame | 2. Equilibreur |
|---------|----------------|

Pose de la lame

- Montez la lame, le porte-lame, la rondelle bombée (face concave vers la lame) et le boulon de lame (Fig. 29).

Important Pour une coupe correcte, la partie incurvée de la lame doit être tournée vers le haut et dirigée vers l'intérieur du carter de tondeuse.

- Serrez le boulon de lame à 61 à 81 Nm.

Dépose du plateau de coupe

- Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.
- Débrayez la commande de la lame (PdF).
- Mettez le levier de vitesse au point mort.
- Serrez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
- Enlevez la clé de contact.
- Débranchez la bougie,
- Mettez le levier de hauteur de coupe en position "D".

- 9.** Décrochez le boulon de fixation du ressort compensateur de hauteur de coupe (Fig. 32), à l'aide du crochet fourni avec le tracteur.

Remarque : Ce ressort se trouve entre le châssis et la roue arrière droite.

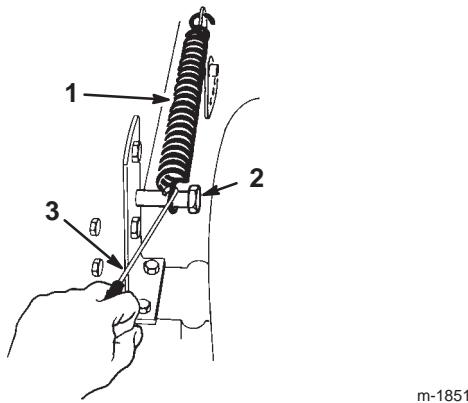
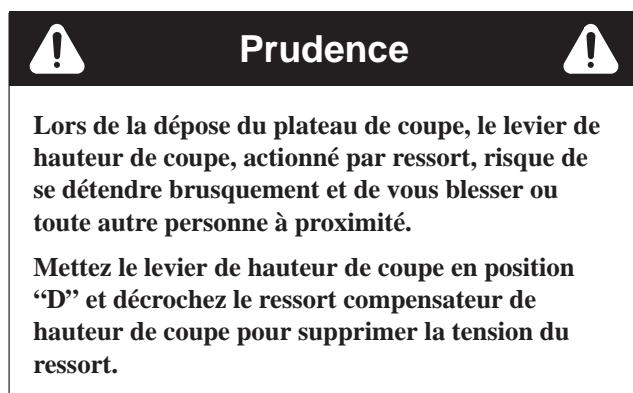


Figure 32

1. Ressort
2. Boulon
3. Crochet



- 10.** Mettez le levier de hauteur de coupe en position "A".

- 11.** Enlevez la goupille fendue et la rondelle du bras de commande des lames, du côté gauche de la machine (Fig. 33).

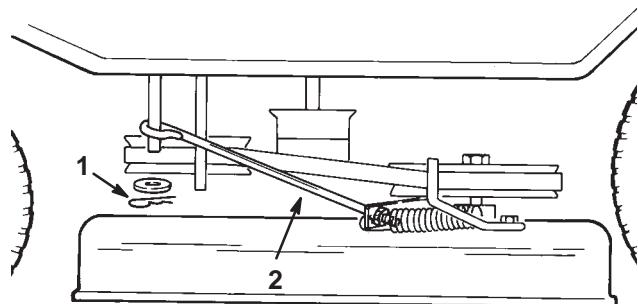


Figure 33

1. Goupille fendue et rondelle
2. Tige

- 12.** Glissez la tige hors du bras.
13. Retirez les boulons et les contre-écrous.
14. Déposez les 2 supports de pivot du plateau de coupe de l'essieu avant (Fig. 34).

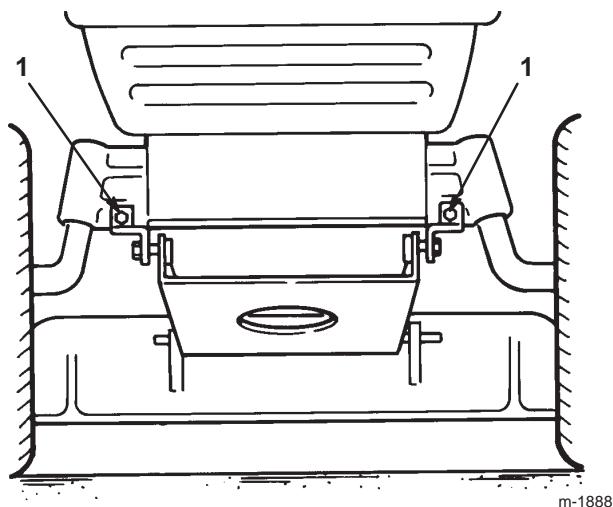
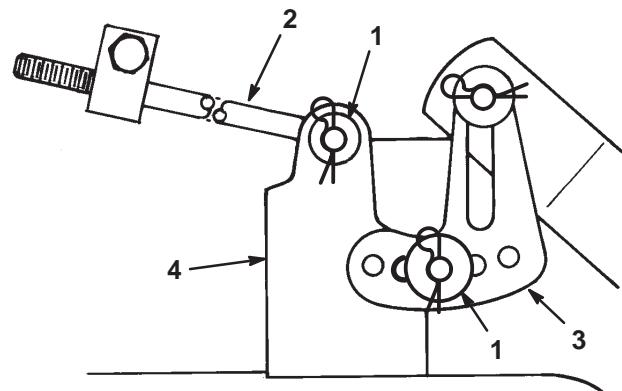


Figure 34

1. Supports de pivot

- 15.** Enlevez la goupille fendue et la rondelle en haut de la patte de mise à niveau du plateau de coupe (Fig. 35).

16. Dégagez la patte hors du tenon de montage. Répétez la procédure de l'autre côté du plateau de coupe.



m-1805

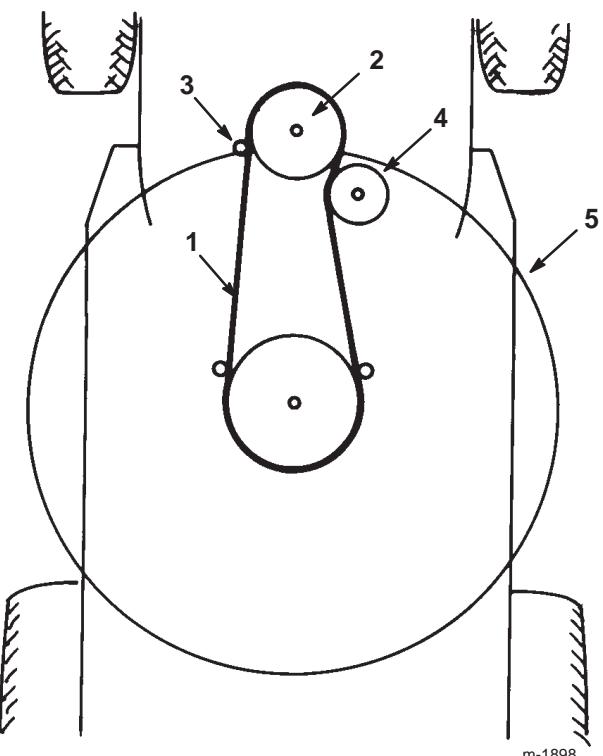
Figure 35

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Goupille fendue et rondelle | 3. Patte de mise à niveau |
| 2. Longue tige | 4. Support du plateau |

17. Enlevez la goupille fendue et la rondelle de l'extrémité de la longue tige (Fig. 35) et glissez la tige hors du support du plateau. Répétez la procédure de l'autre côté du plateau de coupe.

Important Attachez les longues tiges, ou fixez-les à l'aide de ruban adhésif, contre le châssis pour les protéger de tout dommage éventuel quand vous déposez le plateau de coupe.

18. Déposez la courroie d' entraînement des lames de la poulie inférieure du moteur (Fig. 36).



m-1898

Figure 36

Vue de dessus

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Courroie d' entraînement de la lame | 3. Guide de courroie |
| 2. Poulie de moteur | 4. Poulie de tension |
| | 5. Tondeuse 32" |

Remarque : En procédant prudemment, il est possible d'écartier les guide-courroie de la poulie juste assez pour enlever la courroie. Si cela s'avère trop difficile, desserrez les boulons et les écrous de fixation des guide-courroie.

Important Ne pliez pas les guide-courroie pour les écarter de la poulie, ou la courroie ne fonctionnera pas correctement lorsque vous remonterez le plateau de coupe.

19. Braquez les roues avant à fond vers la gauche.

20. Sortez le plateau de coupe en le faisant glisser vers la droite.

Montage du plateau de coupe

1. Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.
2. Débrayez la commande de la lame (PdF).
3. Mettez le levier de vitesse au point mort.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
6. Enlevez la clé de contact.
7. Débranchez la bougie.
8. Braquez les roues avant à fond vers la gauche.
9. Glissez le plateau de coupe sous le châssis par le côté droit.
10. Passez la courroie d'entraînement des lames sur la poulie motrice inférieure (Fig. 36).

Remarque : En procédant prudemment, il est possible d'écartier les guide-courroie de la poulie juste assez pour monter la courroie. Si cela s'avère trop difficile, desserrez les boulons et les écrous de fixation des guide-courroie.

Important Ne pliez pas les guide-courroie pour les écartier de la poulie. Pour que la courroie reste sur la poulie durant le fonctionnement, l'écart entre les guide-courroie et le bord de la poulie ne doit pas dépasser 3 mm. Si l'écart dépasse 3 mm, corrigez la position des guide-courroie et serrez-les solidement en position. Les guide-courroie ne doivent pas toucher la poulie.

11. Fixez les supports de pivots du plateau de coupe à l'essieu avant à l'aide des boulons et des contre-écrous (Fig. 37).

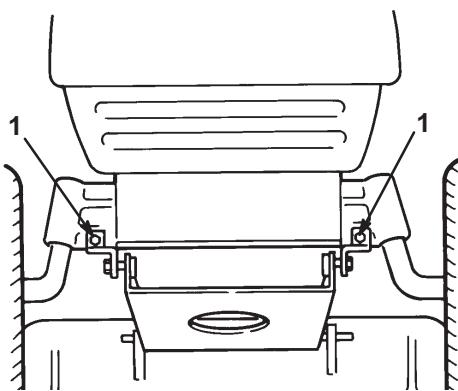


Figure 37

1. Supports de pivot

12. Mettez le levier de hauteur de coupe en position "A".

13. Glissez l'extrémité de la longue tige dans le trou du support du plateau (Fig. 38)

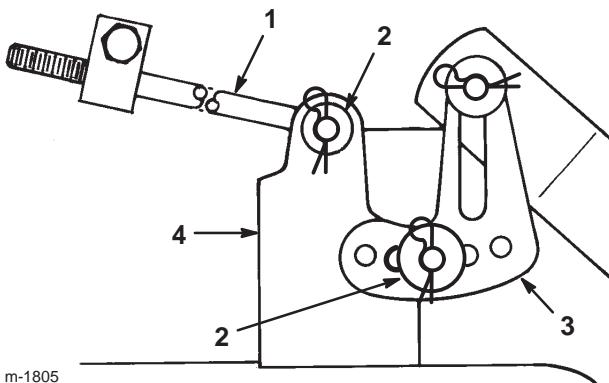


Figure 38

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Tige | 3. Patte de mise à niveau |
| 2. Goupille fendue et rondelle | 4. Support du plateau |

14. Fixez la tige en place au moyen de la rondelle et de la goupille fendue. Répétez la procédure de l'autre côté du plateau de coupe.

15. Montez la patte de mise à niveau du plateau de coupe sur l'axe du bras de hauteur de coupe (Fig. 38).

16. Fixez le plateau de coupe au moyen de la rondelle et de la goupille fendue. Répétez la procédure de l'autre côté du plateau de coupe.

17. Montez et fixez la tige de commande des lames sur le bras de commande à l'aide de la rondelle et de la goupille fendue (Fig. 39).

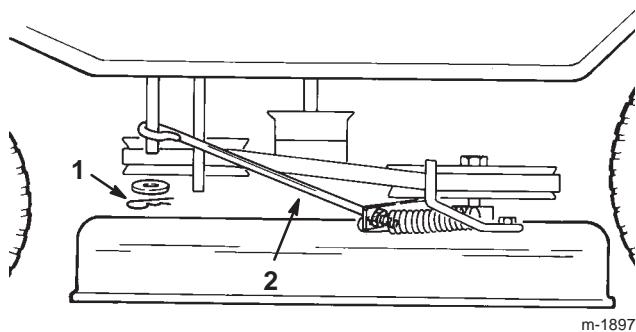
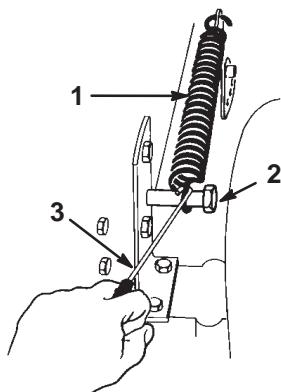


Figure 39

- | | |
|--------------------------------|---------|
| 1. Goupille fendue et rondelle | 2. Tige |
|--------------------------------|---------|

18. Mettez le levier de hauteur de coupe en position "D" pour faciliter le montage du ressort compensateur de hauteur de coupe.

- 19.** Accrochez le ressort compensateur de hauteur de coupe (Fig. 40) au boulon de fixation, à l'aide du crochet fourni avec le tracteur.



m-1851

Figure 40

1. Ressort
2. Boulon
3. Crochet

- 20.** Contrôlez l'horizontalité transversale de la lame (voir Réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe, page 35).

Remplacement de la courroie d'entraînement de la lame

Dépose de la courroie d'entraînement de la lame

- 1.** Déposez le plateau de coupe (voir Dépose du plateau de coupe, page 31).

- 2.** Desserrez les boulons de montage des guide-courroie et écartez ceux-ci de la poulie (Fig. 41).

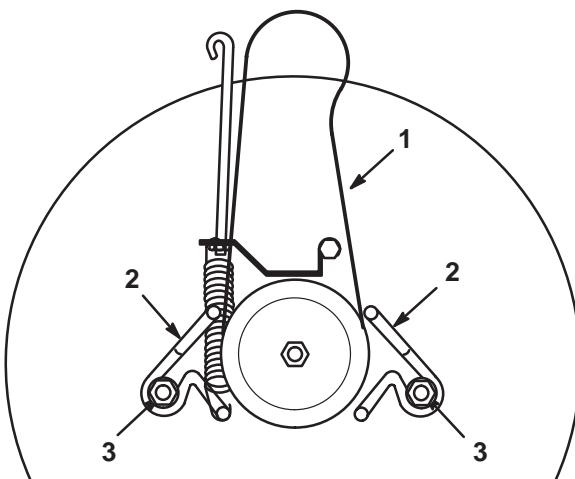


Figure 41

Vue de dessus

1. Courroie d'entraînement de la lame 2. Guide de courroie
3. Boulon de montage

- 3.** Retirez la courroie d'entraînement de la lame de la poulie.

Montage de la courroie d'entraînement de la lame

- Installez la nouvelle courroie d'entraînement autour de la poulie et dans les guide-courroie (Fig. 41).
- Réglez les guide-courroie pour qu'ils se trouvent à 3 mm de la poulie. Serrez les boulons de montage (Fig. 41).

Important Vérifiez que le guide-courroie gauche est très serré pour l'empêcher de bouger quand le ressort de frein tire dessus.

- Montez le plateau de coupe (voir Montage du plateau de coupe, page 34).

Réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe

La lame du plateau de coupe doit être de niveau dans le sens transversal, d'un côté à l'autre. Contrôlez l'horizontalité transversale quand vous montez le plateau de coupe ou si la tonte de la pelouse semble irrégulière. Avant de régler l'horizontalité transversale, gonflez les pneus à la pression prescrite (voir Contrôle de la pression des pneus, page 29).

- Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.

2. Débrayez la commande de la lame (PdF).
3. Mettez le levier de vitesse au point mort.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
6. Enlevez la clé de contact.
7. Débranchez la bougie.
8. Mettez le levier de hauteur de coupe en position "C".
9. Tournez prudemment la lame pour la placer transversalement (Fig. 42).

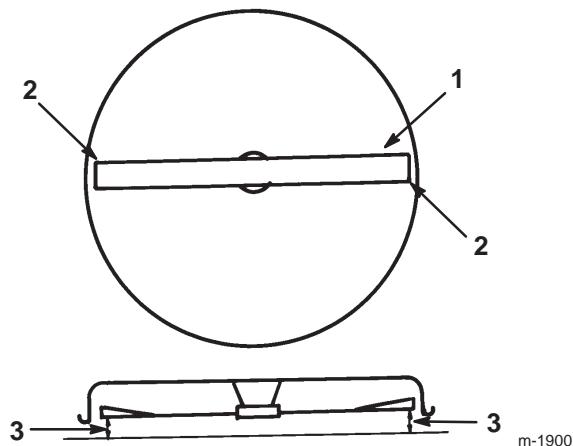


Figure 42

1. Lame transversale 3. Mesurer ici
2. Tranchants extérieurs

10. Mesurez la distance entre les tranchants extérieurs et le sol plat (Fig. 42). Si les deux mesures diffèrent de plus de 5 mm, l'horizontalité transversale doit être réglée comme expliqué aux points 11 à 14.

11. Enlevez la goupille fendue et la rondelle de la patte de mise à niveau (Fig. 43).

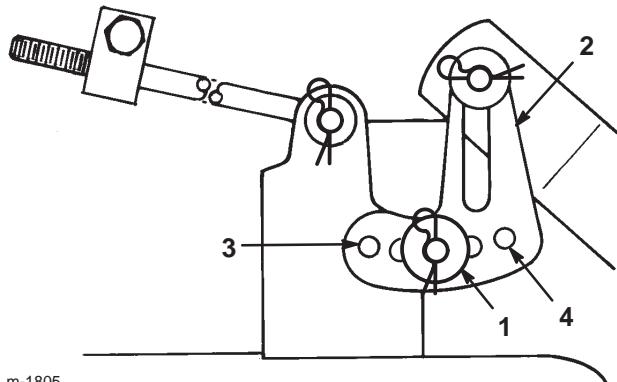


Figure 43

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Goupille fendue et rondelle | 3. Trou avant |
| 2. Patte de mise à niveau | 4. Trou arrière |

12. Fixez la patte de mise à niveau dans un autre trou à l'aide de la rondelle et de la goupille fendue (Fig. 43).

Remarque : Placez la patte de mise à niveau vers le trou avant pour réduire la hauteur de la lame et vers le trou arrière pour augmenter la hauteur de la lame.

13. Répétez les points 11 et 12 de l'autre côté de la machine.

14. Contrôlez ensuite l'inclinaison avant/arrière de la lame (voir Réglage de l'inclinaison avant/arrière de la lame, page 36).

Réglage de l'inclinaison avant/arrière de la lame

Contrôlez l'inclinaison avant/arrière de la lame chaque fois que vous montez le plateau de coupe. Avant de régler l'inclinaison, gonflez les pneus à la pression prescrite (voir Contrôle de la pression des pneus, page 29). Si l'avant du plateau est plus de 16 mm plus bas que l'arrière, réglez l'inclinaison des lames comme suit :

1. Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.
2. Débrayez la commande de la lame (PdF).
3. Mettez le levier de vitesse au point mort.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
6. Enlevez la clé de contact.
7. Débranchez la bougie.

8. Si ce n'est déjà fait, contrôlez et réglez l'horizontalité transversale de la lame (voir Réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe, page 35).
9. Mettez le levier de hauteur de coupe en position "C".
10. Contrôlez l'inclinaison avant/arrière en mesurant la hauteur du bas du plateau de coupe (au centre, à l'avant et à l'arrière) par rapport au sol plat (Fig. 44). Si l'avant du plateau est plus de 16 mm plus bas que l'arrière, réglez l'inclinaison de la lame comme expliqué aux points 11 à 17.

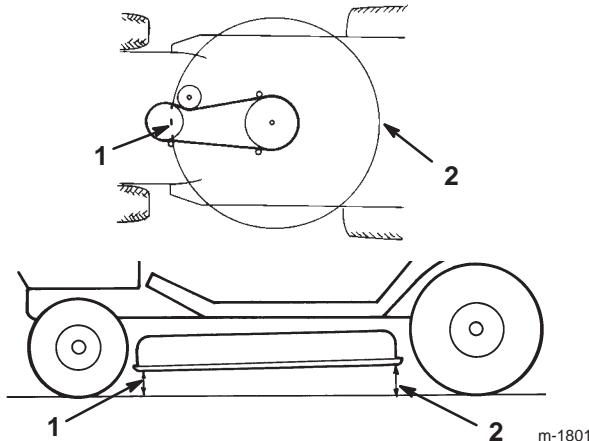


Figure 44

1. Mesure au centre à l'avant 2. Mesure au centre à l'arrière

11. Mesurez la longueur de tige qui dépasse de l'avant du bloc de réglage sur les côtés du châssis (Fig. 45). Si la longueur n'est pas égale à 19 mm, enlevez la goupille fendue et la rondelle de l'extrémité de la tige (Fig. 45), puis vissez ou dévissez la tige jusqu'à obtention de la longueur requise (19 mm).

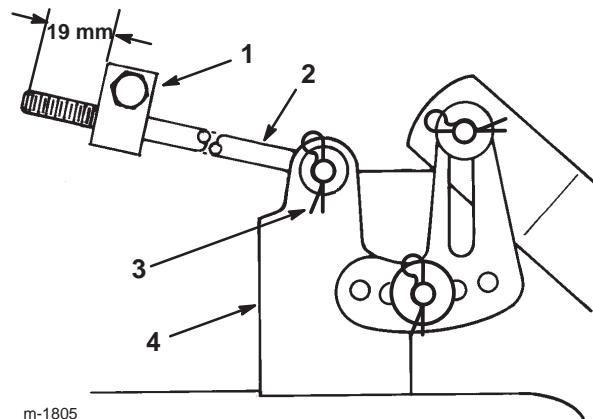


Figure 45

- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| 1. Bloc de réglage | 3. Goupille fendue et rondelle |
| 2. Longue tige | 4. Support du plateau |

12. Introduisez l'extrémité de la tige dans le trou du support du plateau et fixez-la à l'aide de la rondelle et de la goupille fendue.
13. Répétez les points 11 et 12 de l'autre côté de la machine.
14. Vérifiez de nouveau l'inclinaison avant/arrière. Si l'avant du plateau est plus de 16 mm plus bas que l'arrière, suivez les instructions du point 15. Sinon, contrôlez l'horizontalité transversale pour vérifier qu'elle n'a pas changé.

- 15.** Réglez l'inclinaison avant/arrière en tournant les écrous spéciaux situés de part et d'autre du pivot de plateau (Fig. 46).

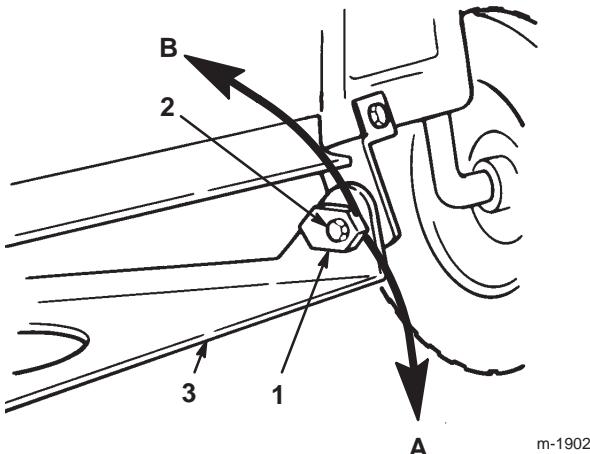


Figure 46

- 1. Écrou de réglage d'inclinaison (gauche)
A = en bas pour relever le plateau
B = en haut pour abaisser le plateau
- 2. Boulon et contre-écrou
- 3. Pivot de plateau

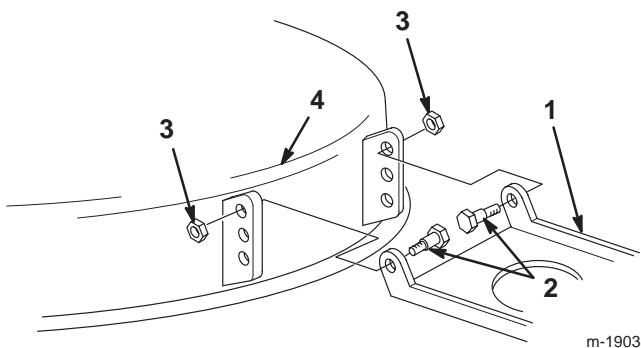
m-1902

- 16.** Vissez lentement l'écrou de réglage d'inclinaison gauche vers le bas pour relever l'avant de la machine (Fig. 46). Tournez l'écrou de réglage jusqu'à ce que l'avant du plateau soit de 6 à 16 mm plus bas que l'arrière.

- 17.** Tournez lentement l'écrou de réglage d'inclinaison droit jusqu'à ce que les deux écrous de réglage soient à la même position.

Important Si le réglage d'inclinaison effectué ne se maintient pas, serrez le boulon et le contre-écrou centraux et répétez les opérations du point 16.

- 18.** S'il est impossible d'obtenir l'inclinaison avant de 6 à 16 mm requise en tournant l'écrou de réglage, déplacez le pivot sur le plateau (Fig. 47).



m-1903

Figure 47

- 1. Pivot de plateau
- 2. Boulons à épaulement
- 3. Contre-écrous
- 4. Plateau de coupe

- 19.** Enlevez les boulons à épaulement et les contre-écrous de la machine (Fig. 47).

- 20.** Placez le pivot du plateau dans un trou inférieur et remettez les boulons à épaulement et les contre-écrous (Fig. 47).

Remarque : Si le plateau ne comporte qu'un trou, adressez-vous à un concessionnaire agréé.

- 21.** Répétez le réglage de l'inclinaison avant/arrière (voir les points 15 à 17).

- 22.** Contrôlez l'inclinaison avant/arrière (voir le point 5).

- 23.** Lorsque l'inclinaison avant/arrière est correcte, contrôlez l'horizontalité transversale du plateau (voir Réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe, page 35).

- 24.** Connectez la bougie.

Lavage du carter de tondeuse

Après chaque utilisation, lavez le carter de tondeuse pour éviter l'accumulation d'herbe et améliorer le hachage et la dispersion des déchets de tonte.

1. Garez le tracteur sur un sol plat et horizontal.
2. Débrayez la commande de la lame (PdF).
3. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
4. Enlevez la clé de contact.

5. Vissez le raccord de lavage à l'embout de lavage du carter de tondeuse, et ouvrez l'eau en grand (Fig. 48).

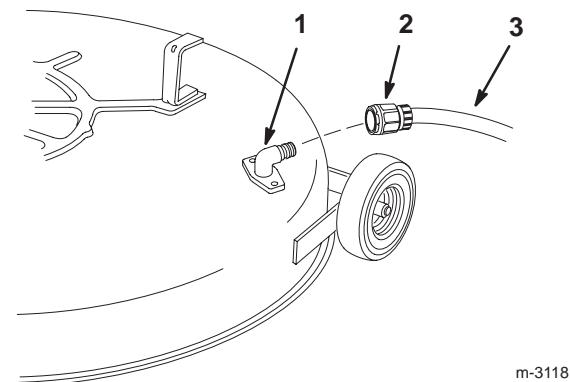


Figure 48

1. Raccord de rinçage
2. Raccord (non fourni)
3. Tuyau d'arrosage

Remarque : Enduez de vaseline le joint torique de l'embout de lavage pour faciliter la mise en place du raccord sans endommager le joint torique.

6. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur minimum.
7. Prenez place sur le siège et mettez le moteur en marche.
8. Embrayez la lame (PdF) et laissez la lame tourner pendant 1 à 3 minutes.
9. Débrayez la commande de la lame (PdF).
10. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
11. Enlevez la clé de contact.
12. Coupez l'eau et débranchez le raccord de l'embout de lavage.
13. Faites de nouveau tourner les lames durant 1 à 3 minutes pour évacuer l'excès d'eau.

Remarque : Si le plateau est encore sale après un premier lavage, laissez-le tremper 30 minutes et recommencez.

Attention

Si le raccord de lavage est cassé ou manquant, l'utilisateur et les personnes à proximité peuvent être blessés par la projection d'objets ou par un contact avec la lame. Des débris projetés ou un contact avec la lame peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Si le raccord de lavage est cassé ou manquant, n'utilisez pas la tondeuse avant de l'avoir remplacé.
- Obstruez les trous éventuels dans le carter de tondeuse au moyen de boulons et de contre-écrous.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous la tondeuse, ou dans une ouverture du carter de tondeuse.

Nettoyage et remisage du tracteur

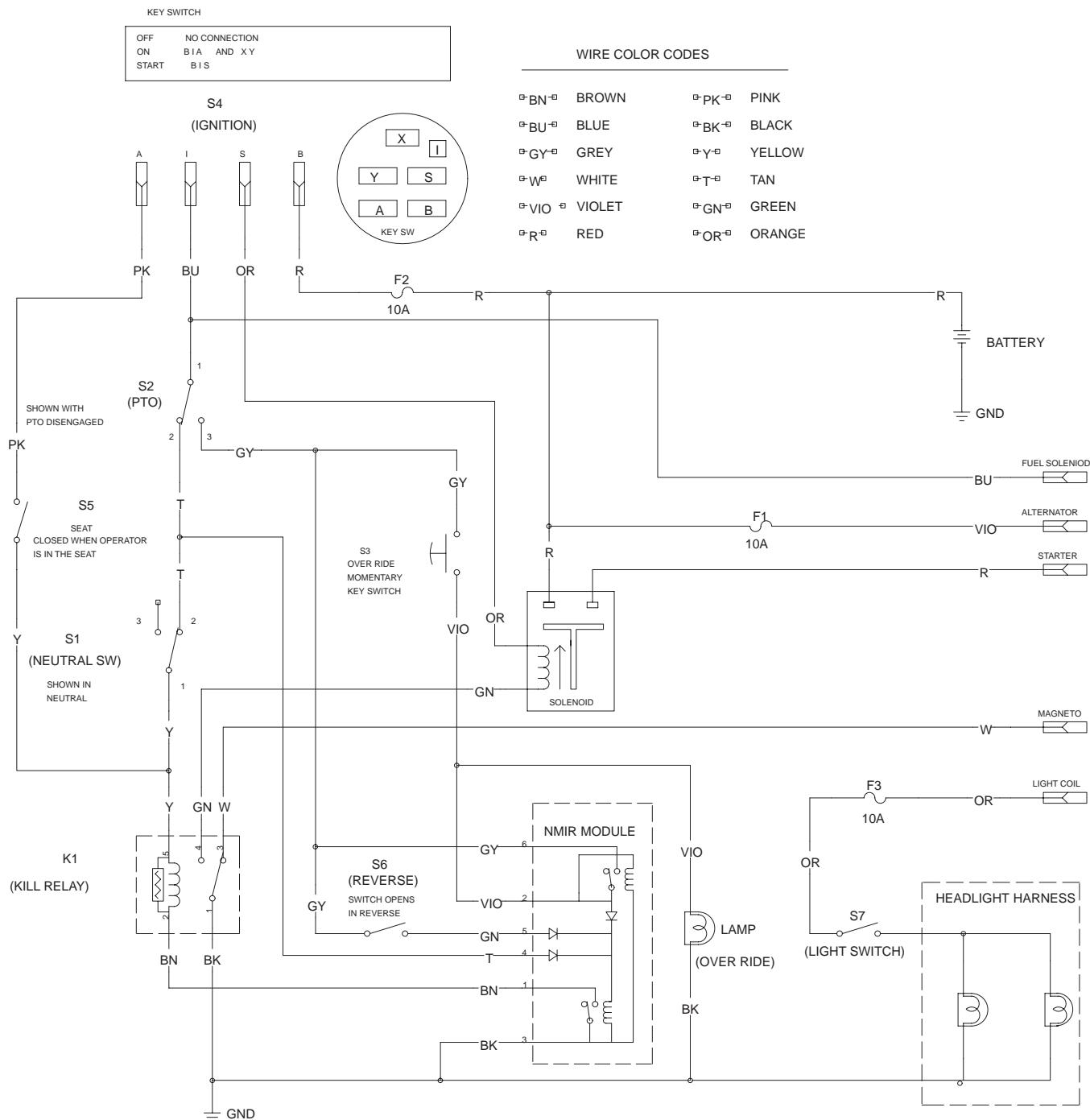
1. Débrayez la commande de la lame (PdF).
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
4. Enlevez la clé de contact.
5. Débarrassez l'extérieur du tracteur, et surtout le moteur, des déchets d'herbe coupée, des saletés et de la crasse. Éliminez toute saleté et les débris d'herbe sèche pouvant se trouver sur les ailettes de la culasse et le carter de soufflante.

Important Lavez le tracteur à l'eau avec un détergent doux. **N'utilisez pas un jet à haute pression pour laver le tracteur.** Le lavage à pression risque d'endommager le système électrique ou d'enlever la graisse nécessaire aux points de frottement. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près du panneau de commande, des feux, du moteur et de la batterie.

6. Contrôlez le frein de stationnement (voir Contrôle du frein de stationnement, page 25).
7. Effectuez l'entretien du filtre à air (voir Entretien du filtre à air, page 26).
8. Graissez le châssis (voir Graissage et lubrification du tracteur, page 26).
9. Changez l'huile moteur (voir Changement de l'huile moteur, page 22).

- 10.** Contrôlez la pression des pneus (voir Contrôle de la pression des pneus, page 29).
- 11.** Si vous ne comptez pas utiliser le tracteur avant plus d'un mois, préparez-le au remisage comme suit :
- Ajoutez au carburant un additif stabilisateur/conditionneur à base de pétrole selon les instructions du fabricant du stabilisateur. **N'utilisez pas de stabilisateur à base d'alcool (éthanol ou méthanol).**
- Remarque :** L'efficacité des stabilisateurs/conditionneurs est maximale lorsqu'on les ajoute à de l'essence fraîche et qu'on les utilise de manière systématique.
- Faites tourner le moteur 5 minutes pour faire circuler le carburant traité dans tout le circuit d'alimentation.
 - Coupez le moteur, laissez-le refroidir, puis vidangez le réservoir de carburant (voir Vidange du réservoir de carburant, page 29).
 - Redémarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant.
 - Utilisez le starter ou l'amorceur pour lancer le moteur.
 - Remettez le moteur en marche et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il ne veuille plus démarrer.
 - Recyclez le carburant usagé conformément à la réglementation locale.
- Important** Ne conservez pas l'essence traitée/additionnée de stabilisateur plus de 3 mois.
- 12.** Déposez et examinez la bougie (voir Entretien de la bougie, page 28). Une fois la bougie enlevée, versez 2 cuillerées à soupe d'huile moteur dans l'ouverture laissée par la bougie. Actionnez le démarreur pour faire tourner le moteur et bien répartir l'huile dans le cylindre. Remontez la bougie, mais sans la reconnecter.
- 13.** Débranchez le câble négatif de la batterie. Nettoyez la batterie et ses bornes. Vérifiez le niveau d'électrolyte et chargez la batterie au maximum (voir Entretien de la batterie, page 23). Ne rebranchez pas le câble négatif sur la batterie pour la remiser.
- Important** La batterie doit être chargée au maximum pour ne pas geler ou être endommagée à des températures inférieures à 0°C. Si batterie est chargée au maximum vous pouvez la remiser pendant l'hiver sans la recharger.
- 14.** Contrôlez et resserrez tous les boulons, écrous et vis. Réparez ou remplacez toute pièce usée ou endommagée.
- 15.** Peignez toutes les surfaces métalliques éraflées ou mises à nu avec de la peinture en vente chez un concessionnaire agréé.
- 16.** Rangez le tracteur dans un local propre et sec, comme un garage ou une remise. Enlevez la clé de contact et la clé de sécurité KeyChoice, et rangez-les dans un endroit sûr. Couvrez le tracteur pour le protéger et le garder propre.

Schéma de câblage



Dépannage

Problème	Causes possibles	Remède
Le démarreur ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La lame (PdF) est embrayée. 2. Le frein de stationnement n'est pas serré. 3. La batterie est à plat. 4. Les connexions électriques sont corrodées ou desserrées. 5. Un fusible a sauté. 6. Un relais ou contact est défectueux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débrayez la commande de la lame (PdF). 2. Serrez le frein de stationnement. 3. Rechargez la batterie 4. Contrôlez le bon contact des connexions électriques. 5. Remplacez le fusible. 6. Adressez-vous à un réparateur agréé.
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il n'y a personne sur le siège. 2. Le réservoir de carburant est vide. 3. Le filtre à air est encrassé. 4. Le fil de la bougie est mal connecté ou débranché. 5. La bougie est piquée ou encrassée, ou l'écartement des électrodes est incorrect. 6. Le starter ne se ferme pas. 7. Le filtre à carburant est encrassé. 8. Le ralenti est trop lent ou la richesse du mélange incorrecte. 9. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le circuit d'alimentation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prenez place sur le siège. 2. Faites le plein. 3. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 4. Connectez la bougie. 5. Montez une bougie neuve, à écartement correct. 6. Réglez le câble d'accélérateur. 7. Remplacez le filtre à carburant. 8. Réglez le régime et la richesse du ralenti sur le carburateur. 9. Adressez-vous à un réparateur agréé.

Problème	Causes possibles	Remède
Le moteur perd de la puissance.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive du moteur. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Manque d'huile dans le carter moteur. 4. Obturation des ailettes de refroidissement et des gaines d'air sous le carter de la soufflante. 5. La bougie est piquée ou encrassée, ou l'écartement des électrodes est incorrect. 6. Obstruction de l'évent du bouchon du réservoir de carburant. 7. Le filtre à carburant est encrassé. 8. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le circuit d'alimentation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rétrogradez pour réduire la vitesse de déplacement. 2. Nettoyez l'élément du filtre à air. 3. Rajoutez de l'huile dans le carter. 4. Dégagez les ailettes de refroidissement et les gaines d'air. 5. Montez une bougie neuve, à écartement correct. 6. Nettoyez ou remplacez le bouchon du réservoir. 7. Remplacez le filtre à carburant. 8. Adressez-vous à un réparateur agréé.
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive du moteur. 2. Manque d'huile dans le carter moteur. 3. Obturation des ailettes de refroidissement et des gaines d'air sous le carter de la soufflante. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rétrogradez pour réduire la vitesse de déplacement. 2. Rajoutez de l'huile dans le carter. 3. Dégagez les ailettes de refroidissement et les gaines d'air.
Vibrations inhabituelles	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lame faussée ou déséquilibrée. 2. Boulon de lame desserré. 3. Boulons de montage du moteur desserrés. 4. Poulie motrice, de lame ou galet tendeur desserrés. 5. Poulie motrice endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Montez une lame neuve. 2. Serrez l'écrou de fixation de la lame. 3. Serrez les boulons de montage du moteur. 4. Resserrez la poulie voulue. 5. Adressez-vous à un réparateur agréé.
La lame ne tourne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Courroie d'entraînement de la lame usée, lâche ou cassée. 2. La courroie d'entraînement de la lame est sortie de la poulie. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez la courroie d'entraînement de la lame. 2. Remettez la courroie d'entraînement de la lame en place et contrôlez la position du galet tendeur et des guide-courroie.

Problème	Causes possibles	Remède
Le tracteur ne se déplace pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Courroie de transmission aux roues usée, lâche ou cassée. 2. La courroie de transmission aux roues est sortie de la poulie. 3. Le changement de vitesse ne fonctionne pas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adressez-vous à un réparateur agréé. 2. Adressez-vous à un réparateur agréé. 3. Adressez-vous à un réparateur agréé.
La hauteur de coupe est inégale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pression des pneus incorrecte. 2. Le plateau de coupe n'est pas de niveau. 3. Carter de tondeuse encrassé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez la pression des pneus. 2. Mettez le plateau de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement. 3. Nettoyez le carter de tondeuse.